در آستانه حمله نظامی آمریکا

سلاحهای کشتار جمعی عراق؛ پرسش از بود و نبود

كورش احمدي

مقدمه

وجود یا عدم وجود سلاحهای کشتار جمعی در عراق و برنامههای تولید آن، خصوصاً بعد از حمله عراق به کویت، طی حدود ۱۲ سال از موضوعات مهم دردستور کار جامعه بین المللی بود. سرنگونی رژیم صدام حسین این فرصت را فراهم آورد تا به نحوی قطعی به مناقشات در این مورد خاتمه داده شده واز جمله مشخص شود که آیا تلاشهای گسترده، بی وقفه و دامنه دار شورای امنیت طی ۱۲ سال و رژیم بازرسی تهاجمی و پیچیده ای که از آن نشأت گرفت، توفیقی در خلع سلاح و مهار رژیم صدام حسین داشت یا خیر. اکنون به نظر می رسد که می توان با توجه به یافته های هیئت تحقیق آمریکایی در عراق که بعد از اشغال این کشور طی حدود ده ماه به بررسی

این موضوع پرداخت، به این سؤال پاسخ داد.
این یافته ها حاکی از آن است که هر چند رژیم بازرسی و فشارهای بین المللی در خلع سلاح عراق ومهار فعالیتهای تسلیحاتی ممنوعه در آن کشور توفیق چشمگیر به دست آورد، اما نهایتاً نتوانست تصمیم استراتژیک رژیم برای تجهیز خود به سلاحهای ممنوعه را تغییر دهد. به عبارت دیگر،اگرچه ذخایرسلاحهای ممنوعه، به عبارت دیگر،اگرچه ذخایرسلاحهای ممنوعه، به هر طریق، در دهه ۱۹۹۰ نابود شد و بخش مهمی از ساختارهای فیزیکی مربوطه از بین رفت، اما تلاش برای حفظ حداکثر ساختارها و دانش فنی و مواد لازم جهت از سرگیری

مقاله حاضر فشرده ای از یکی از فصول یک کار تحقیقاتی راجع به خلع سلاح عراق توسط شورای امنیت است که در دفتر مطالعات سیاسی و بین المللی انجام شده است.

برنامه های تولید سلاحهای کشتار جمعی بعد از رفع تحريمها ادامه يافت.

روشن شدن واقعيت سياستهاي تسليحاتي عراق از دو جهت مهم و در خور پیگیری است: نخست از جهت موجه یا غیر موجه بودن حمله نظامی آمریکا و متحدانش به عراق و اشغال آن كشور و دوم از جهت نفس وجود يا عدم وجود چنین سلاحها یا برنامه تولید آنها و سیاستی که رژیم صدام حسین در این رابطه در دوره بعد از جنگ کویت و شروع بازرسیهای بین المللی دنبال می کرد. جنبه دوم هم در دستور کار این تحقیق قرار دارد و هم از نظر ایران و دیگر کشورهای منطقه مهم تر است. مروری بر اطلاعات منتشره بعد از اشغال عراق مي تواند روشنگر سیاستهای تسلیحاتی عراق باشد و تهدیدات و مخاطراتی را که از ناحیه رژیم شده،افکنده شود: صدام حسین متوجه منطقه بود، مشخص نماید.

شواهد و مدارکی که در دوره بعد از سقوط ۱- تحقیقات آمریکا و میزان اعتبار آن صدام حسین به دست آمده، به طور کلی روشن کرده است که اگر چه عراق، بر خلاف ادعاهای آمریکا و انگلیس، در آستانه جنگ تقریباً هیچ نوع موجودی و ذخیرهای از سلاحهای کشتار انبوه در اختیار نداشت، اما خواسته و هدف صدام مبنی بردستیابی به این گونه سلاحها هر گز كنار گذاشته نشد و تلاشهاى او در حدامكان براى حفظ تواناييهاي لازم جهت توليد أنها همواره

در این نوشته علاوه بر پرداختن به اصل

موضوع مورد بحث، یعنی ادامه برنامه های صدام حسین برای تولید تسلیحات کشتار جمعی، نظری اجمالی نیز به ادعاهای دولت آمریکا قبل از حمله به عراق و در بخش عمده آنها در نتیجه یافته های گروه تحقیق در محل افكنده شده است. اين نوشته همچنين حاوى توضیحاتی در مورد علل رفتار صدام حسین در قبال تهدیدهای جدی علیه رژیماش است.

از آنجا که مطالب این مقاله عمدتاً بریایه گزارشهای «گروه بررسی عراق» که توسط دولت آمریکا ایجاد شد، استوار است، به نظر ضروری مى رسد كه قبل از ورود به مباحث اصلى، نظرى اجمالی به تحقیقات آمریکا در مورد موجودی و برنامه های تسلیحاتی غیرمتعارف عراق و میزان اعتبار نتایجی که تاکنون ازاین تحقیقات حاصل

در پی تهاجم آمریکا به عراق و ورود نیروهای آمریکایی به آن کشور، ارتش اشغالگر بلافاصله تلاشهای خود را برای یافتن موجودی سلاحهای کشتارجمعی که وجود آن از نظر واشنگتن قطعى مى نمود، آغاز كرد. طى هفته هاى بعد از سقوط صدام کراراً گزارشهایی در رسانههای آمریکایی مبنی بر یافته شدن نمونه هایی از سلاحهای ممنوعه انتشار می یافت، اما حداکثر بعد از چند روز بی پایه بودن این گزارشها قطعی می شد. باتوجه به بحثهای گسترده و

ادعاها و ضد ادعاهای عدیده در دوره قبل از جنگ، طبعاً روشن شدن موضوع از جهات سیاسی و تبلیغاتی نیز همواره از اهمیت بسیار زیادی برخورددار بوده است.

١-١- تشكيل گروه تحقيق عراق

تقريباً بلافاصله بعد از تثبيت سربازان آمريكايي در عراق در آوریل ۲۰۰۳، وزارت دفاع آمریکا دو گروه را برای کار بر روی سلاحهای کشتار جمعی عراق فعال کرد. یکی از این دو گروه که نفرات آن غیرنظامی بودند، «گروه بررسی عراق»(۱) نامیده شد و تحت فرماندهی ژنرال كيث ديتون، معاون آژانس اطلاعاتي دفاعي^(۲) وابسته به پنتاگون، قرار گرفت. برای تکمیل نفرات این گروه عمدتاً از بازرسان سابق آنسکام و آنموویک استفاد شد. گفته می شود که ایده اختلافات داخلی در دولت بوش و نیز ایجاد این گروه حدود یک سال قبل از حمله در فرماندهی مرکزی آمریکا و به عنوان بخشی از برنامه ریزیها برای تغییر رژیم در عراق شکل گرفته و در یکی دو ماه منتهی به حمله، تلاشها بسیار مهم سلاحهای ممنوعه عراق بود. اگر چه برای تعیین ترکیب نهایی آن تشدید شده بود. هم زمان یک گروه نظامی نیز تحت نام «آژانس کاهش تهدید»(۳) برای خنثی سازی سلاحهای غیرمتعارفی که ممکن بود یافت شود، شکل گر فت. (۴)

> نهایتاً، بعد از گذشت حدود دو ماه و عدم پیشرفت درکار از یک سو وحساسیتهای سیاسی مسئله از سوی دیگر دولت بوش ناچار از

سازماندهی مجدد کار تحقیقات و انتصاب دیویدکی (۵) به عنوان مشاور ویژه رئیس سازمان سیا و هماهنگ کننده تحقیقات در «گروه بررسی عراق» شد. در بیانیه ای که به این منظور از سوی سازمان سیا در ۱۲ ژوئن ۲۰۰۳ انتشار یافت، تأكيد شده بود كه «دكتر كي مسئول دقيق كردن رهیافت کلی در جستجو برای یافتن سلاحهای کشتار جمعی خواهد بود و گروه بررسی عراق، وابسته به پنتاگون، پشتیبانی لازم را از مشاور ویژه به عمل خواهد آورد.»(۶) به این ترتیب اختیارات پنتاگون در امور ماهوی مربوط به تحقیقات درمورد سلاحهای کشتار جمعی عراق كاهش يافت و نقش آن عمدتاً به حفاظت و پشتیبانی از فعالیتهای دیوید کی محدود شد.

این اقدام، در عین حال، گویای تحولی در منعکس کننده تلاشی از سوی دولت برای ایجاد هماهنگی بین بخشهای مختلف و بسیج همه امكانات و تخصصها جهت حل مسئله اداره گروه همچنان دردست پنتاگون باقی ماند، اما تصمیم به اینکه دیوید کی، به عنوان مسئول و هماهنگ کننده فعالیتهای محتوایی، به رئیس سیا گزارش دهد، به نوبه خود تحول مهمی بود و حكايت از بهتر شدن موقعيت سيا در رقابتها و كاهش كنترل پنتاگون بر روند تحقیقات داشت. در عین حال، کار «آژانس کاهش تهدید» که یک گروه نظامی است، تحت نظر پنتاگون ادامه

به این ترتیب، دیوید کی از ژوئن ۲۰۰۳ تا ۲۳ ژانو په ۲۰۰۴ که از سمت خو د استعفاء داد، نقش اصلی را در جستجو و تحقیقات در مورد سلاحهای کشتار جمعی عراق عهده دار بود و برای این منظور «گروه بررسی عراق» با حدود ۱۴۰۰ نفر پرسنل نظامی و غیر نظامی را در اختیار داشت. وی ۶۳ ساله و از کارشناسان بازنشسته سازمان سیا است و به عنوان مسئول بازرسی سلاحهای هسته ای آنسکام در سالهای ۱۹۹۲ و ۱۹۹۱ درعراق كاركرده بود. وي طي گزارشهايي به کنگره در ۱۲کتبر ۲۰۰۳ و ۲۸ ژانویه ۲۰۰۴ و نیز طی مصاحبه هایی با رسانه ها نتایج تحقیقات انجام شده توسط گروه را اعلام کرد. این گزارشها و مصاحبه را می توان منابع علنی تقریباً موجودی و برنامه های ساخت تسلیحات

دیویدکی درگزارش خود به کمیته نیروهای مسلح سنا در ۲۸ ژانویه در مورد فعالیتها و امکانات «گروه بررسی عراق» گفت: این گروه هزارها محل را در عراق مورد بازدید قرار داده، با صدها عراقی مصاحبه و صدها هزار سند را مرور کرده است. وی همچنین توضیح داد که در دوره کارش در عراق ۱۱۰ تا ۱۳۰ تحلیل گر، ۳۰۰ تا ۴۰۰ مترجم و بین ۳۰ تا ۴۰ مأمور مخفی که در محل مأموریتهای ویژه انجام می دادند، به

اضافه صدها سرباز که با توجه به شرایط جنگی در عراق مأمور محافظت بودهاند، در اختيار داشته است. وی همچنین تصریح کرد که به تمام اسناد محرمانه مربوطه كه توسط جامعه اطلاعاتی آمریکا در مورد برنامه های تسلیحاتی عراق تهیه شده، دسترسی کامل داشته است.(۱) شایان یادآوری است که دولت آمریکا تا ژانویه ۲۰۰۴ حدود ۹۰۰ میلیون دلار برای تحقیق در مورد تسليحات ممنوعه در عراق هزينه كرد.(٨) به علاوه، قابل توجه است که تحقیقاتی که توسط دیوید کی در عراق انجام شد و توسط جانشین او دنبال می شود، در شرایطی کاملاً متفاوت با تحقیقات سازمان ملل و سازمانهای اطلاعاتی راجع به برنامه های تسلیحاتی عراق طی ۱۲ سال صورت می گیرد. «گروه بررسی منحصر به فرد و اصلى در مورد وضعیت عراق» برخلاف پیشینیان اش به اطلاعات ناقص و عمدتاً نادرستی توسط رژیم به بازرسان داده کشتارجمعی در دوره صدام حسین در عراق می شد یا جمع آوری اطلاعات توسط بازرسان که تحت تأثیر تاکتیکهای فریب رژیم قرار داشت و يا اطلاعات ارائه شده توسط فراريان كه بعضاً جعلى بود، يا خود آنها مأموران دولت عراق بودند و یا اطلاعات ناقصی که از طریق ابزار فنى توسط آمريكا به دست مي آمد، نياز نداشته و از این امتیاز برخوردار بوده که مستقیماً به بسياري ازمقامات ودانشمندان ومحلهاي مظنون دسترسى مستقيم وبي واسطه داشته و درمحيطي عاری از ترس رژیم سابق کار خود را انجام

از طرفی، استعفای دیوید کی در حالی بود که وی در اوایل اکتبر و بعد از اولین گزارشش به کنگره اعلام کرده بود که بین ۶ تا ۹ ماه دیگر برای تکمیل کار خود به وقت نیاز دارد و در همین زمان دولت درخواست ۶۰۰ میلیون دلار بودجه اضافی برای تکمیل تحقیقات را به کنگره داده بو د.^(۹)

وی در نشست کمیته نیروهای مسلح کنگره در ۲۸ ژانویه در پاسخ به سؤال سناتور كلينتون درباره علت استعفايش قبل از تكميل تحقیقات گفت: «موقعی که با پذیرش مسئولیت موافقت كردم دو شرط داشتم: اول اينكه تشکیلاتی که قرار بود این کار را انجام دهد، یعنی گروه بررسی عراق، تماماً براین کار متمرکز باشد، چرا که تجارب حاصل از کار با دولت فدرال به من آموخته بود که با چند رئیس و چند دهنده اهمیت بیشتر خنثی کردن این حملات شرح وظيفه متفاوت مشكلاتي پيش خواهد آمد. و دوم اینکه با توجه به ماهیت تحقیقاتی عراق برای مقامات آمریکای دانسته بود. (۱۱) که قرار بود واقعیات را مشخص کرده و میزان درستی برآوردهای اطلاعاتی توسط جامعه ۲-۱-میزان اعتبار گزارشهای دیوید کی اطلاعاتی را مشخص کند، لازم بود که من استقلال لازم برای انتخاب ابزار و منابع لازم جهت انجام مأموريت را داشته باشم. جرج تنت با این شرایط موافقت کرد». وی افزود: «در نوامبر ۲۰۰۳ مشخص شد که تلاشهای من برای تمرکز توجه انحصاری گروه بررسی عراق بر موضوع سلاحهاي ممنوعه نمي تواند باموفقيت همراه باشد. در آن تاریخ تصمیم گرفته شد تا که دستیابی به سلاحهای کشتار جمعی همواره

اولویتهایی و شرح وظایفی علاوه بر مسئولیت اصلی برای گروه در نظر گرفته شود. در نتیجه منابعی که دراختیار ما قرارداشت عملاً به نصف تقلیل یافت. لذا تصمیم به کناره گیری گرفتم.» سناتور کلینتون در همین نشست از تقلیل داده شدن منابع به نصف نتیجه گرفت که شاید در نوامبر برای دولت مشخص شده بود که ذخایری از سلاح ممنوعه یا اسناد مربوطه در عراق یافته نخواهد شد.(۱۰) رسانههای آمریکا نیز در زمان انتشاراخبار مربوط به کاهش پرسنل «گروه بررسی عراق» نتیجه گیری مشابهی را داشتند. نیویورک تایمز طی مقاله ای در ۲۷ نوامبر ضمن گزارش انتقال دهها كارشناس و زبان شناس از گروه به فعالیتهای مربوط به دفع حملات علیه نیروهای آمریکایی، آن را نشان در مقایسه با حل معضل تسلیحات غیر متعارف

با توجه به اینکه بعد از اشغال عراق، آمریکا با بازگشت بازرسان سازمان ملل به عراق جهت تكميل بازرسى تسليحاتي موافقت نكرد، تحقیقاتی که توسط دیوید کی وگروه او در عراق انجام شد، در نوع خود منحصر به فرد است و عملاً چارهای جز مبنا قرار دادن آنها نیست. از آنجا که فرض نگارنده در این نوشته این است

یکی از محورهای عمده دکترین امنیتی رژیم بعثی عراق بوده است و گزارشهای دیوید کی مؤید این نظر است، ضروری است که بدوا نظری بر درجه اعتبار این گزارشها و میزان استقلال فكرى و نظرى او افكنده شود:

همان طور که جلوتر به تفصیل تشریح شده، تقریباً هیچ یک از نتایج حاصله از تحقیقات دیوید کی وگروه او درتأیید مواضعی که ازسوی مقامات آمریکایی در دوره قبل از حمله به عراق مطرح می شد، نیست. این را شاید بتوان مهم ترین دلیل بر له این تحقیقات، عینی بودن آن و بر کناربودن آن از اعمال نفوذ دولت بوش و به شمار آورد.

دیوید کی با گفتن این جمله که در مورد سازمان ملل بود. وجود ذخایر سلاحهای کشتار انبوه در عراق «ما تقریباً همه در اشتباه بودیم»، در واقع خود را نیز احتمال که به تعبیر جرج بوش «رژیمهای شامل کسانی که در اشتباه بودند دانست. در واقع، وی از کسانی بود که در طول سالها و مجهزنمایند، یکی دیگر ازمهم ترین دلایل مطرح ماههای منتهی به حمله به عراق همواره اظهار عقیده کرده بود که رژیم عراق طی دهه ۱۹۹۰از طریق اعمال سیاست فریب و انکار موفق به عقیم گذاشتن رژیم بازرسی سازمان ملل و حفظ ذخایر سلاحهای کشتار جمعی و تواناییهای مربوطه شده است. وي بعد از سخنراني كالين پاول در شورای امنیت در ۵فوریه ۲۰۰۳که طی آن مدارک دولت آمریکادرمورد و جودسلاحهای ممنوع در عراق عرضه شد، طی مصاحبهای قویاً از اظهارات یاول و نتیجه گیریهای او

حمایت کرد و او را در اثبات مواضع آمریکا موفق دانست. وی سخنان پاول مبنی بر اینکه عراق برنامه های خو د را مخفی کرده وتهدیدی علیه آمریکا و متحدانش در منطقه است را تأیید کرد.(۱۲) وی دریک سخنرانی در موسسه تحقیقاتی بروكينكز نقطه نظراتي تند عليه عراق مطرح کرد و مدعی شد که عراق «برنامه هایی فعال در زمینه تولید سلاحهای شیمیایی و میکروبی دارد و برنامه هسته ای آن کشور نیز گاه فعال و گاه غير فعال است.» در همين سخنراني وي از حمله به عراق در سریع ترین زمان ممکن حمایت کرد. (۱۳) دیوید کی همچنین از منتقدان هانس بلیکس و به طور کلی رژیم بازرسی

رابطه بین تروریسم و رژیم عراق و این ياغي» نهايتاً تروريستها را به مهلك ترين سلاحها شده از سوی بوش برای قانع کردن افکار عمومی در آمریکا به لزوم حمله به عراق بود. در سخنرانی مهم پاول در شورای امنیت در ۵ فوریه ۲۰۰۳ مطالبی نیز در مورد ارتباط رژیم صدام با القاعده از طریق شبکه ابو مصعب الزرقاوي مطرح شده بود. این موضوع اگر چه در شرح وظایف دیوید کی نبود، اما وی تنها به گفتن این بسنده کرد که عراق بیش از پیش رو به آشفتگی داشته و «محل تردد» تروریستها بوده و این خطر وجو د داشت که نهایتاً مواد خطر ناک

به دست تررویستها بیافتد. اما اظهارات دیوید کی درموردبرنامه عراق براى ساخت هواپيماهاى بدون سرنشین که به ادعای مقامات دولت بوش ممکن بود از نقاطی در نزدیکی سواحل آمریکا برای حملات شیمیایی یا میکروبی به شهرهای این کشور مورد استفاده قرار گیرند، را بي اعتبار نمي کر د.

برخی اظهارات دیوید کی نیز در انتقاد از عراق اعلام کرد.(۱۶) برخی ابعاد کلی سیاست دولت بوش بود. به عنوان مثال وي در مصاحبه با شبكه تلويزيوني ای بی سی لازمه یک سیاست خارجی و نظامی مبتنی بر «اقدام با هدف پیش دستی»(۱۴) را داشتن یک دستگاه اطلاعاتی «کامل و بدون نقص» دانست ودرپاسخ به گفته تدکاپل، مجري برنامه، که «چنین چیزی نمی تواند و جود داشته است از جهت واقعی و نظری هم چنین چیزی ممكن نباشد.» وي در ادامه به اشتباهات فاحش دستگاههای اطلاعاتی آمریکا طی چند دهه اخیر اشاره کرد.(۱۵)

> نگارنده تاکنون به هیچ موردی، در داخل یا خارج آمریکا، که اصالت و استقلال عمل و نظر دیوید کی و نتایج اعلام شده توسط او را مورد سؤال قرار داده باشد، برنخورده است.

> دیوید کی در مصاحبه با نیویورک تایمز در ۲۶ ژانویه گفت که هیچ فشاری از سوی دولت بوش برای تهیه نوع خاصی گزارش در مورد برنامه های تسلیحاتی غیر متعارف عراق احساس

نکرده است. وی گفت بوش در اوت ۲۰۰۳ در ملاقاتی با او تنها از او خواست تا حقیقت را کشف کند. وی گفت «هر گزفشاری بر من برای رسیدن به نتیجه گیری خاصی وارد نشد.» وی در این مصاحبه نیز علت اصلی استعفایش را گرفتن بخشی از نیروهای اطلاعاتی در اختیار او در ماه نوامبر برای مبارزه با تروریسم در

دیوید کی در جلسه کنگره در ۲۸ ژانویه در پاسخ به سؤال سناتور مک کین از حزب جمهوري خواه درمورد نظرش راجع به ضرورت انجام تحقیقاتی توسط کسانی خارج از جامعه اطلاعاتی آمریکا راجع به شکستهای اطلاعاتی گفت: «به طور كلى فكر مى كنم كه لازم است به شکست اذعان کنیم.» در همین رابطه وی در باشد» گفت: «ما چنین چیزی نداریم و ممکن مصاحبه ای با واشنگتن پست ضمن تکرار اینکه ۸۵ درصد کار تحقیقات خاتمه یافته و یافتن اجزاء کو چک تر [برنامه های ممنوعه عراق]ممكن است ١٥ سال به طول انجام اضافه کرد که «اما ما نباید برای یافته شدن همه اجزاء صبر کنیم و شروع به تحقیق راجع به آنچه که اتفاق افتاد نكنيم. نگراني من اين است كه ابهام موجود توسط برخی به عنوان وسیلهای برای به تعویق انداختن تلاشها جهت روشن کردن علت اشتباهات مورد استفاده قرار گیرد.»(۱۷)

در مجموع، با توجه به این واقعیت که گزارشهای دیوید کی نه تنها کمکی به حل مشكلات سياسي دولت بوش در داخل و نيز

در سطح بین المللی نکرد بلکه بر آنها نیز افزود و مهم تر از همه نکتهای که گویای فوری بودن تهدیدی از سوی عراق علیه منطقه و غرب باشد، در آنها دیده نشد، می توان یافته های او در مورد خواسته ها و برنامه های رژیم بعثی عراق در ارتباط با تولید سلاحهای کشتار انبوه را که و قابل استناد دانست.

استعفای دیوید کی از سوی رئیس سازمان سیا برای ادامه مأموریت وی انتخاب شد، طی مصاحبهای گفت که به وی اطمینان داده شده که در کارش مستقل خواهد بود و همه امکانات لازم در اختیارش قرار خواهد داشت. وی که به مدت ۷سال در دهه ۱۹۹۰ معاون رئیس آنسکام بود، افزود: رئيس سيا به او گفته است كه تنها باقى خواهد ماند.» می خواهد که حقیقت روشن شود. وی افزود هدف این است که روشن کند که چه اتفاقی افتاده و وضعیت برنامههای تسلیحاتی عراق و نيز اهداف رژيم عراق چه بوده است.

> دولفر قبل از تصدی سمت جدید طی مصاحبهای به شبکه تلویزیونی PBS گفته بود که «احتمال یافتن سلاحهای شیمیای ومیکروبی درعراق نزدیک به صفراست. همه گونه انگیزه ای برای مقامات و دانشمندان عراقی وجود داشته که قدم جلو گذاشته و محل اختفا سلاحهای ممنوعه رانشان دهند؛ ولى چنين اتفاقى نيفتاده،

لذا فكر مي كنم كه اكنون مسئله اين است كه دامنهی مشکل وجهت آن و قصد رژیم چهبوده است.»^(۱۹)

اظهارات فوق الذكر چارلز دولفر قبل از تصدی سمت جدیدش همسو با اظهارات دیوید کی در مورد در شرف اتمام بودن بخشی خصوصاً به شکل مطرح شده، از نظر سیاست از کار بازرسی تسلیحاتی در عراق است. کی نیز داخلی آمریکا حساسیت چندانی نداشت، معتبر در مصاحبه ای در ۲۶ ژانویه گفته بود که معتقد است که «۸۵ درصد از چیزهای مهم» پیش از چارلزدولفر(۱۱۸) نیز که یک روز بعد از این کشف شده و توجه داده بود که غارت شدید در عراق بعد از سقوط صدام موجب از بین رفتن اسناد و مواد مهمی شده و این بدان معنی است که یافتن تصویری کامل از آنچه عراق قبل از جنگ دنبال می کرد، عملاً غیرممکن شده است. وی گفت: «به خاطر غارتها همیشه درصدی از ابهام که قابل رفع یا کاهش نیست،

۱-۳- ابهامات موجود

امكان اينكه هيچ گاه نتوان تصوير روشني از تلاشهای عراق برای دسترسی به سلاحهای کشتار جمعی به دست آورد، از مواردی است که با گذشت زمان بیش از پیش مطرح شده است. دیوید کی در پاسخ به سوالی در گزارش ۲۸ ژانویهاش به کنگره اظهار تأسف کرد که در خاتمه کارش در گروه بررسی عراق «ابهامات رفع نشدهای درباره آنچه در عراق روی داد، وجود دارد و بخش زیادی از آن به ناتوانی در

برقراری امنیت درعراق بلافاصله بعد از ۹ آوریل ۲۰۰۳ (روز سقوط بغداد) بر می گردد.»

وی در همین جلسه کنگره از علل کندی پیشرفت در تحقیقات نیز سخن گفت و ازجمله اظهار عقیده کرد که «به خاطر غارت و تخریب بی سابقه ای که بسیاری از آن مستقیماً و تعمداً توسط سرویسهای امنیتی با هدف کور کردن سرنخهای برنامه تسلیحات ممنوعه و دیگر برنامههای عراق انجام شد... ما قادر به اینکه دقیقاً نتیجه گیریهای مثبت یا منفی را ثابت کنیم نخواهیم بود و همواره ابهامات باقی خواهند ماند.»

دلایل دیگری که از سوی دیوید کی در ارتباط با دشواری کشف تمامی حقیقت در ارتباط با برنامه های تسلیحاتی کشتار جمعی رژیم صدام حسین مطرح شده، به شرح زیر قابل تلخیص است:

O نگرانی مقامات و دانشمندان عراقی درگیر در برنامه تولید سلاحهای ممنوعه از دستگیری و محاکمه به عنوان جنایتکار جنگی دلیل دیگر ادامه برخی ابهامات است. به گفته دیوید می توان احتمال داد که بسیاری از کسانی که دستگیر شدهاند، به همین دلیل حاضر به همکاری نیستند و مهم تر از آن بسیاری از همین افراد در روزهای بعد از سقوط صدام در نابودی اسناد و مدارک مربوطه نقش داشتند.

O با توجه به ماهیت رژیم و تلاش آن

برای حفظ اسرار از طریق ترور و ترس و در نظر داشتن سیاست فریب و انکار در برنامه ریزیهای مربوط به تولید سلاحهای ممنوعه مسئولان عراقی از ابتدا روشهای ویژهای را اتخاذ کردند و جهت رعایت اصول مخفی کاری واحدهای مربوطه را در سراسر کشور و در بین بخشهای مختلف اقتصادی بر اکندند.

O رژیم با هدف جلوگیری از مطلعشدن جامعه جهانی از گستردگی برنامههای تسلیحاتی غیر متعارفش، قبل از اشغال عراق اقدام به پراکندن ونابودی بقایا واسناد مربوط به از بین بردن بخشی از سلاحهای ممنوعه در اواسط دهه ۱۹۹۰ کرد.

O برخی مسئولان و دانشمندان عراقی که قبل یا بعد از درگیریها از عراق خارج شدند، ممکن است بخشهایی از مواد یا اسناد مربوط به سلاحهای ممنوعه را با خود برده باشند.

O محتمل است که هرگونه سلاح ممنوعه یا مواد مربوطه موجود در مقایسه با سلاحهای متعارف آنقدر کوچک باشد که یافتن آن به طرق عادی مشکل یا تقریباً غیر ممکن باشد. (۱۲)

O به گفته کی در جلسه ۲۸ ژانویه کنگره، بعد از موفقیتهایی آنسکام در برچیدن و نابودی تأسیسات بزرگ و مواد پرحجم در عراق مانند رآکتور اتمی و خارج کردن

مقادیر زیادی از مواد خطرناک از آن کشور، «عراقیها استراتژی خود را تغییبر دادند و در زمینه هایی فعال شدند که ما [آنسکام] توانایی زیادی برای کشف آن نداشتیم. این روش به آنها اجازه می داد تا برنامه ها را در اسرع وقت بعد از خلاص شدن از شر آنسکام از سرگیرند. نگرانی ما همیشه در مورد آنچه بود که آنها قادر به حفظ و پنهان کردنش بودند، چرا که اینها اکنون می توانست کوچک تر و در نتیجه آسان تر برای مخفی کردن در یک رژیم تروریستی ىاشىند.»

دیوید کی در همان نشست ضمن اشاره به مواردی از حملات نظامی علیه «گروه بررسى عراق» و انواع تهديدها گفت: محيط عراق با توجه به تهدیدات علیه عراقیهایی که مورد تماس قرار می گیرند و خطرات برای تکمیل تحقیقات مناسب نیست. (۲۲) دیوید کی در مصاحبه با تلویزیون ای بی سی در مورد کارهایی که در عراق باقی است و جانشین او باید انجام دهد گفت: «هنوز چیزهای زیادی برای یافتن وجود دارد. اول اینکه باید مشخص شود که نتیجه گیریهای من تاکنون درست بوده است. به علاوه نیاز به کسب اطلاع راجع به اینکه چه کشورها و شرکتها و افرادی به برنامه های عراق کمک رساندند وجود

دارد، این برنامه ها در اواخر دهه ۱۹۹۰ همچون برنامه ها در دهه ۱۹۸۰ کمکهای خارجی بسیاری دریافت می کردند. کسب اطلاع در این مورد لازم است چرا که باید بدانيم اين شركتها و اشخاص يا كشورها به چه کشورهای دیگری ممکن است در حال كمك رساندن باشند. به علاوه، بايد به طور قطع بدانيم دانشمندان عراقي كجا هستند و چه می کنند، چه بر سر فن آوریها آمد... در واقع سؤالهاى بدون جواب بسيارى وجود دارد که باید پیگیری شود. ۱۳۳۱

۲- نتایج تحقیقات آمریکا در مورد تسلیحات ممنوعه در عراق

از گزارشهای «گروه تحقیق عراق» دو نتیجه عمده می توان به دست آورد. نخست اینکه رژیم بازرسی تسلیحاتی که از سوی شورای نظامی علیه اعضای گروه و مقرهای آن امنیت سازمان ملل با دقت ایجاد و با پشتکار و قاطعیت پی گرفته شد، نتایج مورد نظر را به دست داد. به این شکل که موجودی سلاحهای كشتارجمعي عراق ومواد پيش نيازبراي ساخت سلاحهای شیمیایی و میکروبی و هستهای در اوایل دهه ۱۹۹۰زبین رفت و عراق امکان تولید سلاحهای جدید را نیافت. و دوم اینکه رژیم عراق تصمیم گرفت تا مادام که تحریمها برقرار است، تلاش خود را متوجه حفظ برنامه ها و تواناييهاي توليد سلاحهاي ممنوعه جهت فعال كردن أنها در دوره بعد از لغو تحريمها نمايد.

۱-۲- نبود ذخایر سلاحهای کشتار جمعی در عراق

دیویدکی سخنان خود در کمیته نیروهای مسلح سنا در ۲۸ ژانویه را با این جمله شروع کرد که «ما تقريباً همه در اشتباه بوديم و من قطعاً خودم را در همین زمره می دانم... اعتقاد من هم این بود که با توجه به شواهد و مدارکی که دیده بودم، عراق در واقع سلاح کشتار انبوه داشت.» وی در همین جلسه در پاسخ به اصرار سناتور وارنر مبنى بر اينكه چون تحقيقات ادامه دارد، آیا ممکن است گفتن اینکه «ما همه در اشتباه بودیم» زود هنگام باشد، گفت: «در تئوري درست است... اما معتقدم كه تلاشهايي که ما را به این مرحله رسانده به اندازه کافی است که موجودی بزرگی از سلاحهای شیمیایی و میکروبی در آنجا وجود داشته باشد.» وي افزود: اكنون «احتمالاً ٨٥ درصد از اجزاء عمده برنامه هاى تسليحات غير متعارف عراق معلوم است و ۱۵ درصد بقیه به ویژه در ارتباط با دیگر کشورها و افرادی است که به این برنامه ها کمک کر دند و همچنان تهدیدکننده هستند، مگر اینکه ما کاملاً دریابیم که آنها که بودند و چه کمکهایی کردند.»^(۲۴)

ديويدكي در همين جلسه در پاسخ به سؤال یکی از سناتورها مبنی بر اینکه آیا ذخیره کوچکی از سلاحهای کشتار جمعی نیز در

عراق كشف نشده است، پاسخ منفى داد. وى گفت: «ما هیچ ذخیره کوچک یا شواهدی دال بر وجود چنین ذخایری کشف نکرده ایم.» وی در مورد یافته شدن دو تریلی نیز که برخی از مقامات عالى رتبه آمريكا به استناد اطلاعات دریافتی از سازمان سیا قبل از جنگ از آنها به عنوان تریلیهای حامل آزمایشگاههای سیار تولید سلاحهای میکروبی یاد کرده بود، گفت: «فکر می کنم که اجماع نظر وجود دارد که ... قصد واقعى استفاده ازآنها براي توليد سلاحهاي میکروبی نبوده است.»

در همان نشست ۲۸ ژانویه سناتور سوزان كالينز از ديويد كي يرسيد: با توجه به اظهارات شما در مورد فریب صدام توسط مقامات و دانشمندانش آیا می توان احتمال داد که صدام فشرده بوده که بشود گفت بسیار غیر محتمل شخصاً تصور می کرده که دارای ذخیره سلاح ممنوعه بوده است. کی در پاسخ گفت: «پاسخ دادن به این سؤال بسیار مشکل است. ما از یک طرف سؤال او و پسرانش را داریم در مورد اینکه تولید این سلاحهای چقدر طول خواهد كشيد كه مي تواند به معنى اطلاع آنها از عدم وجود این سلاحها باشد. از طرف دیگر مقامات عراقى درباز جوييها گفته اند كه درمواقعي صدام به برخی ذخایر مخفی اشاره می کرده، شاید مقادیر کوچکی موجود بوده باشد. هر چند که اینها تأیید نشده اند. شک من این است که صدام احتمالاً تصورمي كرده كه شروع دوباره برنامه ها سریع تر و آسان تر از آن است که دانشمندانش

واقعاً مي دانسته اند. من فكر مي كنم كه او مى دانسته يا به او گفته شده بوده كه همه را نابو د کر ده اند اما سریعاً می تو انند تولید را از سر وی در مصاحبه با نیویورک تایمز تصریح کرد که بر مبنای مصاحبه های تیماش با دانشمندان عراقی، مرور اسناد و بازدید از تأسیسات و دیگر موارد، «دولت آمریکا نیز تقریباً به طور قطع در مورد اعتقاداتش مبنی بر وجود موجودی قابل توجهی از سلاحهای غیرمتعارف در عراق اشتباه می کرده است.» وی در این مصاحبه افزود: «من شخصاً متقاعد شده ام که موجودی بزرگی از سلاحهای جدیداً تولید شده کشتار انبوه در عراق وجود نداشته است. ما افراد، اسناد پاتأسیساتی را که درصورت در جریان بودن تولید باید یافته می شدند، نمی یابیم. فکر می کنم که آنها به تدریج برای بازرسان روشن نشد.»(۲۷) موجودیهایشان را در طول دهه ۱۹۹۰ کاهش دادند و در یک زمانی در اواسط آن دهه ذخایر بزرگ سلاحهای شیمیایی را نابود کردند.» کی افزود در حالی که ممکن است که عراق به

> دیوید کی در مصاحبهاش با تلویزیون ای بی سی توضیح بیشتری به این شرح داد: «فکر

تولید «مقادیر آزمایشی» سلاحهای شیمیایی

ادامه داده و روی روشهای تولید پیشرفته تر کار

کرده باشد، شواهدی قوی حاکی از «عدم تولید

مقادیر زیادی سلاحهای شیمیاییی در دهه ۱۹۹۰

و جو د دار د.»(۲۶)

می کنم که عراقیها در سال ۱۹۹۲ و با درک اینکه بازرسان بهتر از آن بودند که آنها در ابتدا فکر كرده بودند، شروع به كاهش ذخاير [سلاحهاي بگیرند و درمور دسرعت کار دروغ گفته بو دند. (۲۵) ممنوعه] خود کردند. فکر می کنم در سال ۱۹۹۵ و بعداز آنکه یکی از دامادهای صدام حسین فرار کرد، کاهش عمده ای در ذخایر صورت گرفت. آنها ترسیدند که او که همه چیز را می دانست بازرسان را از محل دقیق دخایر مطلع خواهد كرد و دروغ و فريب آنها برملا خواهد شد. کاهش عمده ای در آن مقطع صورت گرفت و فکر می کنم که بقیه اندک اندک بین سالهای ۱۹۹۵ تا ۲۰۰۲ و ۲۰۰۱ تحلیل رفت. اما از آنجا که رژیم نه قصد اقرار به تداوم تخلفهایش بعد از سال ۱۹۹۱ را داشت و نه مایل بود ابهام در مورد ذخایر سلاحهای ممنوعهاش برطرف شود، در نتیجه تکالیف سلاحها و مواد پیش نیاز هرگز

۲-۲- موفقیت رژیم بازرسی تسلیحاتی علیه عراق

اذعان دیوید کی به اینکه سلاح کشتار جمعی در عراق وجود نداشته و اگر چه رژیم صدام در تلاش برای حفظ تواناییهای مربوطه بوده، اما پیشرفت عملی در چنین جهتی میسر نبوده، در عین حال اذعان به موفقیت رژیم بازرسی تسليحاتي سازمان ملل درعراق نيزهست؛ ضمن اینکه دیوید کی در گزارشهای خود به دفعات از نقش عمده بازرسان سازمان ملل در خلع

سلاح و ركود برنامه هاى ساخت تسليحات غیرمتعارف در عراق و نیز نقش تحریمهای سازمان ملل در جلوگیری از پیشرفت عمدهای از سوی عراق در جهت احیای این برنامه ها سخن گفته است.

با توجه به تخطئه سازمان ملل و دیگر آمریکاقرار دارد، قابل توجه است. نهادهای بینالمللی توسط تندروها و خصوصاً نو محافظه کاران در واشنگتن و تحقیر بازرسان ۲-۳- تلاش رژیم صدام برای حفظ برنامه های سازمان ملل توسط آنها، اعتباري که ديويد کي برای نقش مؤثر و مفید رژیم بازرسیها در عراق قائل شد نيز حائز اهميت است. به گفته كي در مصاحبه با نیویورک تایمز «عراق عمدتاً به خاطر نگرانی از روند بازرسیهای سازمان ملل تولید سلاحهای ممنوعه را رها کرد و ذخایر موجود را در دهه ۱۹۹۰ از بین برد.» وی افزود: «اظهارات دانشمندان عراقی و اسناد موجود در مجموع یافته های «گروه بررسی عراق» نشان گویای آن است که بغداد بسیار بیشتر از آنچه که واشنگتن تصور می کرد، از بازرسیهای سازمان ملل واهمه داشت. عراقیها می گویند که اعتقاد داشتند که آنسکام مؤثر عمل می کند و آنها نمی خواستند مچشان گرفته شود.»(۲۸) وی در گزارش ۲۸ ژانویه به کنگره نیز تأیید کرد که روند بازرسی سازمان ملل «دستاوردها بزرگی داشت... فكر مي كنم كه آنسكام به خاطر خلع سلاح ونابودكردن سلاحهايي در عراق شايسته تقدیر است... برنامه های تولید سلاحهای كشتار جمعى كه توسط ما [آنسكام] نابود شد، بیشتر از میزان برنامه های نابود شده توسط

بمبارانها بود.» در ضمن، این بخش از اظهارات دیویدکی از آنجا که درتضاد آشکار با سیاستهای دولت محافظه كاربوش عليه نهادهاي بين المللي و چند جانبه گرایی و نیز تحقیر سازمان ملل و بازرسان تسليحاتي آن توسط مقامات دولت

توليد سلاحهاي ممنوعه

ديويدكي بخش عمده دو گزارش خود به كنگره، خصوصاً گزارش اکتبر ۲۰۰۳ و نیز بخشهایی از مصاحبه های خود را به شرح مدارک و شواهدی که حاکی از قصد صدام حسین برای حفظ گزینه سلاحهای کشتار جمعی و تداوم برنامههای مربوطه بود، اختصاص داد. وی بر آن است که دهد که رژیم سابق عراق بعد ازمقطع سال ۱۹۹۵ و نابودی بخش عمده سلاحهای ممنوعهاش، سعى خود را بر حفظ توانايي توليد سلاح كشتارجمعي (شامل كارشناسان، فن آوري و تأسیسات) و برنامه های مربوطه متمرکز کرد، هر چند که بر خلاف ادعای مقامات آمریکایی در آستانه حمله به عراق، این برنامه ها به دلیل تحريمها و محدوديتهاي مالي و تداركاتي ناشي از آن نمی توانست گسترده، پیشرفته و در نتیجه تهديدآميز باشد.

به علاوه، با توجه به اینکه بخش اعظم سلاحهای شیمیایی و میکروبی در دراز مدت

قابل نگه داری نیستند، حفظ ذخایر عمدهای از این نوع سلاحها از دوره قبل از جنگ کویت نه عملي بوده و نه ضروري. ظاهراً مقامات عراقي بر آن بودهاند که با حفظ تواناییهای لازم از نظر کارشناسی و فن آوری و درصورت امکان حفظ به سازمان ملل اعلام می شدند.» خط تولید و امکانات تدارکاتی، در شرایط لازم و مناسب در آينده خصوصاً بعد از لغو تحريمها، سريعاً قادر به توليد انبوه اين سلاحها خواهند بود. شواهدی که بعد از حنگ به دست آمد مؤید آن است که رژیم عراق چنین راه حلی را برگزیده بود.

> دیوید کی در ۲۸ ژانویه به کمیته نیروهای مسلح سنا گفت: «... عراقیها فکر می کردند که به زودی از شر بازرسان راحت خواهند شد و خواهند توانست برنامه ها را از سرگیرند. از این رو دانشمندان و فن آوری مربوطه را حفظ کر دند، اما به این نتیجه رسیدند که دلیلی ندارد موجودی سلاحهای ممنوعه را که در برابر ملل داده شده بود؛ بازرسیها آسیب پذیر بود، حفظ کنند؛ خاصه آنکه ابزار یرتاب این سلاحها به سوی هدف را نیز از دست داده بو دند.»

> > وی در گزارش اول خود به نشستی از چند کمیته کنگره در اکتبر ۲۰۰۳ در مورد یافته های گروه تحقیق عراق گفت: «طی سه ماه دهها نوع فعالیت در چارچوب برنامه های مربوط به ساخت سلاحهای ممنوعه و مقادیر معتنابهی تجهیزات که عراق طی بازرسیهای سال ۲۰۰۲ از سازمان ملل مخفى كرده بود، يافتيم. اين

يافته ها يا از طريق اعترافات دانشمندان و مقامات عراقي در مورد اطلاعاتي كه آنها عامداً مخفى نگه داشتند به دست آمد يا از طريق شو اهد فیزیکی اعم از تجهیزات و برنامه هایی که باید

دیویدکی در همین گزارش برخی از شواهد و مدارک مربوطه را به شرح زیر دستهبندی

٥ شبكه مخفى آزمايشگاهها و خانههاي امن در سرویسهای اطلاعاتی عراق که حاوی تجهیزاتی برای انجام تحقیقات در ارتباط باسلاحهای میکروبی بودند که باید به سازمان ملل اعلام مي شدند؛

🔾 کشف یک مجتمع آزمایشگاهی در یک زندان كه مأموريت آن احتمالاً آزمايش مواد بر روی انسانها بوده و مشخصاً به مقامات مربوطه دستور عدم اعلام آن به سازمان

٥ وجود نمونه هايي از موجودات میکروسکویی (۲۹) در خانه یک دانشمند که هریک از آنها می توانستند برای تولیدیک نوع سلاح میکروبی مورد استفاده قرار گير ند؛

O انجام تحقیقات تازه در مورد نوعی از عوامل قابل استفاده در تولید سلاح میکروبی (۳۰) وادامه کار درمورد سم رایسین و آلفاتوكسين كه به سازمان ملل اعلام نشده بو دند؛

O وجود اسناد و تجهيزاتي كه در خانه هاي دانشمندان عراقی مخفی شده بودند و می توانستند برای از سرگیری غنی سازی اورانيوم بااستفاده ازسانتريفو ژو جداسازي ایزوتوپ از طریق الکترومگنتیک (۳۱) کاربرد داشته باشند؛

O ادامه كار خط توليد هواييماهاي بدون سرنشین در یک تأسیسات که به طور کامل به سازمان ملل اعلام نشده و اقرار به اینکه یکی از این هواپیماها با برد ۵۰۰ کیلومتر (یعنی ۳۵۰ بیش از برد مجاز) مورد آزمایش قرار گفته بود؛

٥ حفظ توانايي ساخت سوخت پروپلانت^(۳۲) که تنها برای موشکهای نوع اسكاد قابل استفاده است؛ توانايي كه حداقل عراقى گفته شد كه بايد از بازرسان سازمان ملل مخفی نگه داشته شود؛

O برنامه وطراحی پیشرفته برای موشکهای 🌯 دور برد با برد حداقل ۱۰۰۰ کیلومتر؛

0 ادامه تلاشهای محرمانه بین سالهای ۱۹۹۹ تا ۲۰۰۲ برای دستیابی به تکنولوژی موشکهای بالستیک با برد ۱۳۰۰ کیلومتر (احتمالاً نو دانگ)، موشکهای کروز ضد کشتی با برد ۳۰۰ کیلومتر و برخی دیگر از تجهيزات نظامي ممنوعه.

دیوید کی همچنین تصریح کرد که علاوه بر کشف برنامه های مخفی، با پاکسازی

سیستماتیک اسناد و کامپیوترها در شمار کثیری از ادارات، آزمایشگاهها و شرکتهایی که مشکوک به دست داشتن در برنامه های مربوط به تولید سلاحهای کشتار جمعی بودند، نیز مواجه شده و چگونگی این تلاشها برای یاک کردن شواهد و مدارک حاکی از تلاش عامدانه و منظم برای گم کردن سرنخها بوده است. در گزارش دیوید کی نمونه هایی از چنین تلاشهایی برای انهدام مدارک و اسناد ذکر شده اند. (۳۳)

توضيحات تفصيلي ديويدكي درموردتلاش صدام حسین برای حفظ برنامه ها و تواناییهای عراق در زمینه انواع سلاحهای کشتار جمعی و ابزار حمل این سلاحهای به به شرح زیر خلاصه شده است:

الف-سلاحهاي ميكروبي

تا سال ۲۰۰۱ حفظ شد و به دانشمندان در ارتباط با برنامه های تسلیحات میکروبی در عراق، دیوید کی در گزارش اکتبر خود از کسب اطلاعات مهمی درباره برنامههای تحقیق و توسعه راجع به موجودات میکروسکوپی قابل استفاده در تولید سلاحهای میکروبی، دخالت سرویسهای اطلاعاتی عراق در فعالیتهای میکروبی و تلاشهای عامدانه برای مخفی کاری این فعالیتها سخن گفت. وی گفت همه این موارد حاکی از آن است که عراق بعد از سال ۱۹۹۶ برنامه هایش را بیش از پیش در بخشهای مختلف پراکنده کرد و بر روی فراهم کردن امکانات کو چک تر و مخفی تری متمرکز شد، به نحوی که سریعاً قابل فعال شدن و تولید عوامل

میکروبی باشند.

به گفته کی تخلیه اطلاعاتی مأموران اطلاعاتی عراق و بازدید از محلها به تدریج شبکهای مخفی از آزمایشگاهها و تأسیسات در داخل داستگاههای اطلاعاتی را برملا کرد؛ شبکهای که هرگز به بازرسان سازمان ملل اعلام نشده بود. این شبکه با فعالیت در زمینه حفظ توانایی و ادامه تحقیق و توسعه در زمینه سلاحهای میکروبی مربوط بود. براساس این گزارش «این تواناییهای مخفی برای حفظ تخصص در زمینه سلاحهای میکروبی، حفظ تأسيسات لازم و تداوم تحقيق و توسعه براي این منظور، یعنی همه عناصر کلیدی برای حفظ توانایی لازم جهت از سرگیری تولید این نوع مورد استفاده قرار گیرند. سلاحها مناسب بود.» سازمانهای اطلاعاتی خارج برای تحصیلات فوق لیسانس و دکترا در عراق در آن فعال بو دند.

به گفته کی صحبت با دانشمندان عراق به اتهام جنایت علیه بشریت کنداست. همچنین روشن کرد که به موازات کار بر روی ب-سلاحهای شیمیایی عوامل بیماری زا، کارهای تحقیقاتی یوششی نیز بر روی عوامل بی خطر درجریان بوده است. برخی دانشمندان عراقی که در اَزمایشگاههای فعال در رشتههای بی خطر و عادی مشغول بودهاند، می توانسته اند سریعاً رشته کاری خود تواناییهایش در این رشته بوده است. را تغییر داده و بر روی عوامل بیماری زا متمرکز

شوند. (در این مورد مثالهایی نیز در گزارش ذکر شده است.)

مطابق گزارش دیویدکی یکی از نمونه هایی که حکایت از تلاش عراقیها برای مخفی کردن مواد و تجهیزات ممنوعه از بازرسان سازمان ملل داشت، مجموعه ای از عوامل میکروبی پایه مانند شیشه ای محتوی Okra B. live C. botulinum بود که در تولید نوعی سلاح میکروبی کاربرد دارد. این عامل که توسط «گروه بررسی عراق» در منزل یکی از دانشمندان عراقی کشف شد، گویای دشواری یافتن اقلام کوچکی است که در هر جا می توانند مخفی شوند و در وقت مساعد برای تولید حجم بالایی از عوامل مهلک

بر اساس گزارش دیوید کی اطلاعاتی نیز همچنین نقشی کلیدی در اعزام دانشجویان به در مورد آزمایش عوامل میکروبی بر روی انسانها بر مبنای گزارشهای موجود از سال ۱۹۹۶ رشته زیست شناسی داشتند و ظاهراً این تنها به این سو در حال بررسی و تکمیل است. اما رشته تحصیلی بود که سازمانهای اطلاعاتی پیشرفت در این زمینه به خاطر نگرانی عوامل درگیر در آن از تحت تعقیب جزایی قرار گرفتن

در گزارش دیوید کی به کنگره در اکتبر ضمن رد وجود ذخایر سلاح شیمیایی یا برنامه های فعال برای تولید این گونه سلاحها، تصریح شده که با این حال رژیم عراق در صدد حفظ

به گفته کی منابع متعددی که به درجات

مختلف قابل اطمینان هستند، به «گروه بررسی عراق» گفته اند که عراق بعد از ۱۹۹۱ برنامه گسترده، متمركز و فعالى براي توليد سلاحهاي شیمیایی نداشته و تنها تحقیقات محدودی در این مورد درعراق درجریان بوده است. به عنوان مثال تأسیسات فلوجه ۲ که محل اصلی تولید سلاحهای شیمیایی بوده در وضعیت ویرانهای قرار داشت و بعد از جنگ کویت فعال نبوده است. اطلاعات دريافتي گروه همچنين حكايت از آن دارد که توانایی عراق برای توسعه و تولید و یرکردن مهمات جدید با عوامل شیمیایی در سطح وسيع اگر تماماً از بين نرفت، حداقل در جریان عملیات طوفان صحرا، روباه صحرا و بازرسیهای سازمان ملل رو به کاهش نهاد. کی همچنین تأکید کرد که اطلاعاتی که موید گزارشهای منتشره قبل از جنگ در مورد امکان شیمیایی مشغول بوده است. حمله شیمیایی عراق به نیروهای آمریکایی باشد، به دست نیاورده است.

با این حال دیوید کی تاکید کرد که «گروه بررسی عراق» در جستجوی سلاحهای شیمیایی به شواهد و مداركي دست يافت كه حاكي از چنين تواناييهايي علاقه مند بوده است. بررسی امکان تولید سلاحهای شیمیایی در سالهای اخیر و احیاناً حتی در سال ۲۰۰۳ بود. سؤال صدام ازیک مقام عالی رتبه نظامی در مورد طول زمان لازم برای تولید سلاح شیمیایی پیش نیاز برای تولید گاز اعصاب با استفاده از در ۲۰۰۱ یا ۲۰۰۲ از مواردی است که در این رابطه در گزارش مورد اشاره قرار گرفته است. این مقام نظامی بعد از مشورت با متخصصان کند، سخن گفت.

مربوطه به صدام حسین جواب داده بود که برای توليد گاز خردل به عماه وقت نياز خواهد بود. به گفته دیوید کی یک کارشناس شیمیایی دیگر در پاسخ به سؤال مشابهی از سوی عدی، پسر صدام، در اواسط سال ۲۰۰۲ گفته است که به ۲ ماه برای تولید گاز خردل و ۲ سال برای تولید سم سارين نياز خواهد بود.

به گفته کی همچنین اطلاعات دریافتی بعد ازحمله به عراق به مشخص شدن برخی حوزه های اصلی انجامیده و ممکن است عراق در این حوزه ها به فعالیتهای ممنوعه یا اعلام نشده، مانند تحقیق در مورد تثبیت کننده های گاز اعصاب، مهمات قابل استفاده برای شلیک سلاحهای شیمیایی و تهیه و مخفی کردن مواد دو منظوره قابل استفاده در ساخت سلاحهای

با این حال، به نظر می رسد که مقامات عراقی اعتقاد داشتند که می توانند تأسیسات دارویی موجود را سریعاً برای تولید سلاحهای شیمیایی تغییر کاربری دهند و صدام به حفظ

کی در گزارش خود در ۲۸ ژانویه ۲۰۰۴ نیز در پاسخ به سؤالی از وجود برنامهای در عراق برای تولید جایگزینی برای یک ماده اصلی تواناییهای تولیدی داخلی و مواد شیمیایی بومی که می توانست عراقیها را از واردات آن بی نیاز

ت ج- برنامه های هسته ای

به گزارش دیوید کی در اکتبر ۲۰۰۳، علی رغم تداوم جاه طلبیهای صدام در زمینه دستیابی به سلاح هستهای، هنوز نشانهای حاکی از برداشته شدن گامهای مهمی برای احیای برنامه تولید سلاح هسته ای یا مواد مربوطه بعد از ۱۹۹۸ به دست نیامده است.

مطابق این گزارش، اظهارات دانشمندان و مقامات عراقي به وضوح روشن كرده است كه صدام همواره قویاً مصمم به دستیابی به سلاح هستهای بود و در زمانی مناسب در آینده اقدام به از سرگیری برنامه هستهای می کرد. برخی از این منابع صحبت از از سرگیری برنامه های هستهای در دوره بعد از لغو تحریمها می کنند. به گفته دیوید کی حداقل یکی از مقامات عالی رتبه عراقی بر آن است که شکیبایی صدام برای دانسته است: خاتمه تحریمها در سال ۲۰۰۰ به آخر رسید و خواست برنامه های هسته ای را از سر گیرد. دانشمندان عراقی برخی از گروههای فنی كميسيون انرژي اتمي عراق از سال ١٩٩٩ شروع به توسعه آزمایشگاهها و فعالیتهای تحقیقاتی و افزایش بودجه خود کرد. کی بر آن است که این تحرکات می تواند به معنی انجام تدارکات مقدماتی برای احیای تحقیقات مربوط به تولید سلاح هسته ای بوده باشد، اگر چه اسناد مرتبط با این فعالیتها یافته نشده و تحقیقات ادامه دارد. مطابق گزارش کی، در حوالی سال ۲۰۰۰ دکتر خالد ابراهیم سعید که از مقامات عالی رتبه کمیسیون انرژی اتمی عراق و حزب بعث

بوده، چند ابتكار تحقیقاتی كوچک و نسبتاً ساده را که می توانست در زمینه تولید سلاح هسته ای کاربرد داشته باشد، آغاز کرد. هر چند این تحقیقات نمی توانست به خودی خود به معنی از سرگیری برنامه های هسته ای تسلیحاتی باشد، اما می توانست شرایط مناسب را برای این منظور ایجاد کند. به گفته کی در اکتبر ۲۰۰۳ هنوز روشن نیست که ابراهیم سعید به دستور مقامات مافوق این تحقیقات را آغاز کرده بودیا نه (وی در ۸ آوریل در حالی که قصد عبور از یک یست بازرسی جادهای متعلق ائتلاف را داشت، کشته شد)

دیوید کی گامهایی را که عراق برای حفظ برخی تواناییها در زمینه فن آوری هستهای از دوره قبل از ۱۹۹۱ برداشته بود، به شرح زیر

٥ براساس اسناد موجود و اظهارات اصلی که در برنامه های هسته ای عراق در دوره قبل از ۱۹۹۱ فعال بودند، عمدتاً دست نخورده باقی ماندند و در چارچوب كميسيون صنايع نظامي به انجام كارهاي مرتبط با تکنولوژیهای دو منظوره هستهای ادامه دادند. برخی از این دانشمندان به «گروه بررسی عراق» گفتهاند که فکر می کنند که این گروهها به منظور حفظ امكانات لازم براي احياي دوباره برنامه هاي تسليحاتي اتمي حفظ شده بودند، اما هيچ

وی پرسید که آیا به اعتقاد او عراق برنامه هسته ای اش را بازسازی کرده بود. کی درپاسخ گفت: «برنامه های اتمی عراق در مراحل اولیه نوسازی و ساختن ساختمانهای جدید بود». وی در پاسخ به سوالی توسط سناتور آلارد(۳۴) در مورد شروع مجدد برنامه های اتمی صدام در سالهای ۲۰۰۱ و ۲۰۰۰ گفت: «تا آنجا که می توان مشخص کرد (ضمن اینکه تحقیقات همچنان ادامه دارد) در سال ۲۰۰۰ عراقیها به این نتیجه رسیده بودند که تأسیسات اتمی شان کاملاً از حيض انتفاع ساقط شده است. آنها اقداماتي را برای نوسازی تأسیسات اصلی که التوثه^(۳۵) نامیده می شود و به طور جدی در وضعیت نامناسبی قرار داشت، شروع کردند که شامل ساختن بناهای جدید و بازسازی بناهای قبلی، می شد. برخی تجربیات فیزیکی را نیز در دهه

دیوید کی در مصاحبهاش با نیویورک تایمز در ۲۶ ژانویه ۲۰۰۴ نیز گفت: «عراق تلاشی را در دو سال ۲۰۰۱ و ۲۰۰۰ برای شروع دوباره برنامه هستهای صورت داد، اما شواهد حاکی از آن است که برنامه در بهترین حالت ابتدایی بود و بعد از اینکه در دهه ۱۹۹۰ به حال خود رها شده بود، برای بازسازی آن سالها وقت لازم بود.» وی افزود: «شروع دوباره برنامه های هسته ای در عراق در دستور کار رژیم بود، اما آنچه که غافلگیر کننده است این است که در مقایسه با

كدام از أنها نتوانستند دستور يا طرحي رسمي كه مويد اين نظر باشد، ارائه كنند؛ ٥ در برخي موارد، اين گروهها فعاليتهايي داشتند که می توانست به حفظ علوم پایه و مهارتهای اصلی برای تولید مواد هسته ای یا تولید سلاح هستهای در آینده کمک کند؛ O تعدادی از دانشمندان با هدایت مقامات عالى رتبه اسناد و تجهيزاتي را از تحقيقات هستهای دوره قبل از ۱۹۹۱ حفظ کردند و از اعلام أنبه سازمان ملل وسازمان بين المللي انرژی اتمی خودداری نمودند. یک دانشمند عراقی اخیراً در مصاحبه با «گروه بررسی عراق» گفت که «تصور عمومی» در بین دانشمندان این بود که مواد لازم برای احیای برنامه های هسته ای حفظ شده بود؛ O تیم هسته ای «گروه بررسی عراق» استخدام برخی کارکنان جدید و گردآوری آنها نشانه هایی حاکی از علاقه به احیای یک برنامه غنی سازی از طریق سانتریفیوژ در ۱۹۸۰ انجام داده بودند، از سر گرفتند.»(۳۶) سال ۲۰۰۲ یافته است. بخش عمده این فعاليتها توسط تيم دكتر سعيد انجام مي شد که موجب شد تا برخی از همکاران قدیمی او این فعالیتها را شروع مجدد برنامه سانتريفوژ تلقى نمايند. ما هنوز به خوبي قصد عراقیها را متوجه نشده ایم و شواهدی حاكى از فعاليتي در زمينه تحقيق و توسعه سانتریفیوژ در دست نیست.

> سناتور لوین در جریان نشست کمیته نیروهای مسلح سنا با دیوید کی در ۲۸ ژانویه از

آنچه که ما اکنون در مورد برنامههای اتمی ایران و لیبی می دانیم، برنامه عراق هرگز تا آن حد پیشر فته نبو د.» (۳۷)

د-سیستمهای حمل (۳۸)

مطابق گزارش دیوید کی، یافته های «گروه بررسی عراق» حاکی از تصمیم جدی رژیم عراق به بهبود سیستمهای حمل است، به نحوی که در صورت عدم حمله آمریکا به عراق محدوديتهاي اعمال شده ازسوي سازمان ملل به نحو گستردهای نقض می شد.

ه ـ مو شک

گزارش دیوید کی حاکی از آن است که عراق بیش از همه در زمینه ادامه برنامههای موشکی ممنوعه فعال بوده است. مقامات دستگير شده عراقی و منابع دیگر خبر از صدور دستوری از سوی صدام در سال ۲۰۰۰ برای توسعه گرفته است. موشکهای بالستیک با برد ۴۰۰ و ۱۰۰۰ کیلومتر و دستوری دیگر در سال ۲۰۰۲ برای اتخاذ منابع حاکی از این است که طراحی موشکهای تدابیری جهت مخفی کردن این برنامه ها از چشم بازرسان دادهاند. کارهای لازم برای تولید سوخت مایع مناسب (۳۹) نیزدر جریان بوده و كار تا حد توليد نمونه هاي اوليه نيز پيش رفته بود. یک مقام عالی رتبه دستگیرشده گفته است که صدام به این نتیجه رسیده بود که عملی کردن پیشنهادهای ارسالی از دو مرکز طرحهای موشکی با سوخت مایع پروپلنت و سوخت جامد پروپلنت هر دو بسیار وقت گیر است. به عنوان مثال مركز سوخت مايع زمان لازم براي

تکمیل کار را ۶ سال برآورد کرده بود. صدام در مقابل در سال ۲۰۰۰ گفته بود که مایل است ساخت موشک ظرف ۶ ماه انجام شود. منابع دیگری نیز گفته اند که برد مورد نظر صدام برای موشکها نیز از ۵۰۰-۴۰۰ کیلومتر در سال ۲۰۰۰ به ۱۰۰۰-۶۰۰ کیلومتر در سال ۲۰۰۲ افزایش بافت.

کار بر روی موشکهای زمین به هوایی SA۲ با هدف تبدیل آنها به موشکهای بالستیک با برد حدود ۲۵۰ كيلومتر نيز ظاهراً در اوايل سال ۲۰۰۳ و علی رغم حضور بازرسان در عراق جریان داشت و به آنها گزارش نشد. همچنین گفته شده که این برنامه در سال ۲۰۰۱ آغاز شده بود و اسنادی در ارتباط با چگونگی این تغییر کاربری در اختیار «گروه بررسی عراق» قرار

اطلاعات دریافتی از دستگیر شدگان و سایر با سوخت مایع زمانی شروع شد که طراحی موشکهای با سوخت جامد و برد بیش از حد مجاز قبل از آن آغاز شده یا در جریان بود. قطر موتور قرار بود ۸۰۰ تا ۱۰۰۰ میلیمتر یعنی بسیار بیشتر از ۵۰۰میلیمتر مربوط به موشکهای ابابیل ۱۰۰ باشد. برد مد نظر برای این نوع موشکها بین ۴۰۰ تا ۱۰۰۰ کیلومتر، بسته به مقدار مواد منفجره به کار رفته، گفته شده است.

به گفته دیوید کی، یکی از منابعی که در بررسیهای سال ۲۰۰۱-۲۰۰۱ در طرح سوخت

جامد دخالت داشته، طرحهای مربوط به ساخت سكوهايي راكه مي توانند موشكهايي باقطريك متر و طول ۹ متر را پرتاب کنند، در اختیار «گروه بررسی عراق» قرار داد. منبع یاد شده معتقد است که چنانچه کار بر روی موشکها در مراحل پیشرفته ای قرار نمی داشت، قاعدتاً طراحی سكوى پرتاب خواسته نمي شد.

منبع دیگری گفته است که فعالیتهای مشکو کی در جریان بوده که ممکن است هدف آن ساخت موشكي با قطر زياد و سوخت جامد برای حمل کلاهک شیمیایی بوده باشد. اما هیچ یک از بازداشت شدگان اظهار اطلاعی در مورد وجود چنین طرحی نکرده است. دو منبع دیگر نيز گفتهاند كه عراق تا سال ۲۰۰۱ به توليد سوخت مايع واكسيدايزر مخصوص موشكهاي نوع اسکاد ادامه می داده است. منبع دیگری به موشکهای کروز قابل استفاده در خشکی با مدعى شده كه كارخانه الطارق از ۱۹۹۶ تا ۲۰۰۱ برای تولید اکسیدایزر برای موشکهای اسکاد مورد استفاده قرار داشته است. این در حالی است که عراق هرگز تواناییهایش در دوره قبل از جنگ جهت تولید مواد لازم برای موشکهای اسکاد را اعلام نکرده بود. کی ادامه می دهد که هنوز این ادعاها ثابت نشده اند.

> «گروه بررسی عراق» همچنین شواهدی حاکی از وجود دو برنامه تولید موشکهای کروز در عراق یافته است. برنامه اول به نظر می رسد که با موفقیت تکمیل شد، در حالی که برنامه دوم ناتمام باقى ماند. هدف اولين برنامه تكميل

و روزآمد کردن موشکهای کروز دفاع ساحلی از نوع اچ وای ۲ بوده است. «گروه بررسی عراق» بر پایه اظهارات برخی مسئولان عراقی و نیز اسنادی که به دست آورده، دریافته است که هدف این برنامه افزاش برد موشکهای اج وای ۲ و استفاده از آنها در خشکی بوده است. در نتیجه این کوششها برد موشکهای اچ وای ۲از ۱۰۰ کیلومتر اولیه به ۱۵۰ تا ۱۸۰ کیلومتر افزایش یافت. ده موشک از این نوع قبل از حمله آمریکا به عراق تحویل ارتش عراق شدند و دو فروند آنها در جریان جنگ از ام القصر شلیک شدند که یکی سرنگون و دیگری به خاک کویت اصابت کرد.

برنامه دوم که جنین نامیده می شد، تلاشی جاه طلبانه تر برای تبدیل موشکهای اچ وای ۲ برد ۱۰۰۰ کیلومتر بود. طرح این موشک در ۲۳ نوامبر ۲۰۰۱ به صدام داده شد، و به گفته منابع برخلاف معمول سريعاً به تصويب رسيد. در اواخر ۲۰۰۲ عراق با هدف اجتناب از کشف این برنامه توسط سازمان ملل، فعالیتهای مربوطه را متوقف كرد و خط توليد را برچيد.

علاوه برتلاش براي توسعه صنايع موشكي در داخل، «گروه بررسی عراق» همچنین به اسنادی دسترسی یافته حاکی از تلاش دولت عراق برای خرید موشکها و تکنولوژی ممنوع موشکی از خارج است. براساس این اسناد، در دسامبر ۱۹۹۹ و اکتبر ۲۰۰۰ مذاکراتی در سطح

"?;

بالا بین عراق و کرهشمالی در مورد انتقال تکنولوژی موشکهای زمین به زمین با برد ۱۳۰۰ کیلو متر (احتمالاً مو شکهای نو دانگ)و مو شکهای زمین به دریا با برد ۳۰۰ کیلومتر انجام شد. این اسناد همچنین حاکی از توجه مقامات کره به تحریمهای اعمال شده از سوی سازمان ملل است، با این حال آنها گفته بودند که آماده «همکاری با عراق در مورد اقلام موردنظر» هستند. این مذاکرات تا زمان حمله آمریکا به عراق به انتقال موشک یا تکنولوژی مربوطه نیانجامید. به گفته یک مقام عالی رتبه رژیم سابق صدام در اواخر سال ۲۰۰۲ هیئتی را برای ملاقات با شرکتهای خارجی از جمله شرکتی که در کار موشک است اعزام کرد. عراق علاقهمند به خرید موشکهای پیشرفته با برد ۲۷۰ تا ۵۰۰ کیلومتر بود.

گروه بررسی عراق همچنین به شواهد و ماهه بود و بعد تمدید مدارک زیادی در مورد تلاشهای عراق برای زمان جنگ ادامه یافت؛ دستیابی غیر قانونی به قطعات و همکاری O گروه دیگری از کارش خارجیها برای پیشبرد برنامههای موشکیاش سال ۱۹۹۹ با هدف انجام دست یافته است که شامل موارد زیراند: تکنیکی که به تهیه طرح

O سطح بالایی از همکاری توسط یک شرکت خارجی و شبکه وابسته به آن شرکت برای تأمین اقلام و حمایت از برنامه توسعه تواناییهای تولیدی در زمینه سوخت جامد موشک و مواد شیمیایی دو منظوره؛ O شرکتهایی ازیک کشور خارجی دیگر در ارائه راهنمایی و کنترل سیستمها برای

استفاده در طرح الفتح (ابابیل ۱۰۰) فعال بودند. قرارداد مربوطه در زمان حمله آمریکا به عراق هنوزناقص بود و اختلافاتی به خاطر مشکلات فنی در برخی از سیستمهای تحویل شده و نیز اختلاف مالی وجود داشت؛

O گروهی از کارشناسان خارجی که در ظرفیت شخصیشان کار می کردند، به برنامه های عراق برای تولید سوخت مایع موشکهای بالستیک و ایجاد زیرساختهای لازم یاری می رساندند. آنها در اواخر ۱۹۹۸ برای حدود سه ماه در بغداد کار کردند و بعداً کار بر روی طرح را از خارج ادامه دادند. قرار دادی به ارزش ۱۰ میلیون دلار برای ماشین آلات و تجهیزات در ژوئن برای ماشین آلات و تجهیزات در ژوئن ماهه بود و بعد تمدید شد و همکاری تا داران حنگ ادامه بافت؛

O گروه دیگری از کارشناسان خارجی در سال ۱۹۹۹ با هدف انجام برخی بررسیهای تکنیکی که به تهیه طرح موشکهای سمود ۲ منتهی شد، به عراق سفر کردند. در سال ۲۰۰۱ نیز قرار دادی برای تامین برخی قطعات و مواد مربوطه بین دو طرف امضا

O بازداشت شدگان ومنابع دیگر نقش یک کارشناس خارجی درمذاکره درموردتوسعه زیرساختهای لازم برای تولید سوخت

جامد ومایع برای موشک را تشریح کرده اند. هر چند تصریح شده که تا قبل از حمله آمریکا در عمل کار خاصی در این رابطه انجام نشد.

دیوید کی در گزارشهای خود به کنگره و مصاحبه های خود نامی از کشور مشخصی نبرد. وی در مصاحبه با شبکه تلویزیونی ای بی سی و درياسخ به سؤال تدكايل گفت نام كشورها و شرکتهای که در اواخر دهه ۱۹۹۰به عراق کمک کردند، هنوز محرمانه است و «فقط می توانم بگویم که غرب درگیر این کمکها نبود. «(۴۰)

با این حال نیویورک تایمز طی گزارشی در مارس ۲۰۰۴ به نقل از مقامات دولتی آمریکا که نخواسته بودند نامشان ذکر شود گزارش داد که «گروهی از مهندسان روسی حتی در سالهای طور مخفیانه به برنامه های او برای ساخت موشکهای بالستیک یاری می رساندند.» در این مقاله تصریح شده بود که اگر چه این مهندسان برای یک شرکت خصوصی، و نه برای دولت روسیه، کار می کردند، ولی از آنجا که شماری از این کارشناسان قبلاً در مراکز هوا- فضای روسیه کار کرده و با دولت نزدیک بودند «این سؤال پیش آمده که آیا مقامات دولتی از دخالت آنها در برنامه های تسلیحاتی ممنوعه عراق اطلاع داشتند یا خیر.»(۴۱)

و-هواپیمای بدون سرنشین

به گزارش دیوید کی، رژیم عراق تولید انواعی

از هواپیماهای بدون سرنشین در ابن فماس و پایگاه هوایی الرشید را ادامه داد. در ابن فماس کار بر روی نوع کوچک تر و سنتی تری از این هواپیماهابه اضافه تلاش برای تبدیل هواپیماهای دارای سرنشین به هواپیماهای بدون سرنشین انجام می شد. این برنامه تا سال ۲۰۰۲ به سازمان ملل اعلام نشده بود. در این سال سیستمهای ار پی وی ۲۰، ار پی وی ۳۰ و پیجن ار پی وی (۴۲) به سازمان ملل اعلام و ادعا شد که برد همه این سیستمها کمتر از ۱۵۰ کیلومتر است. این در حالى است كه برخى از مقامات عراقى گفته اند که ار پی وی ۲۰ در سال ۲۰۰۲ بردی در حدود ۵۰۰ کیلومتر در حالت خودکار (اتو پایلت) داشته است.

در مقابل، برنامهای که در پایگاه الرشید در قبل از جنگی که به سرنگونی صدام انجامید، به دست اجرا بود، هرگز به طور کامل به اطلاع بازرسان سازمان ملل نرسید. منابع گفته اند که شناسایی و استفاده به عنوان طعمه decoys از اهداف تولیداین هواپیماهای بدون سرنشین در پایگاه مذکور بوده است. با توجه به علاقه عراق به تلاش برای تبدیل میگ ۲۱ به هواپیمای بدون سرنشین در دوره قبل از جنگ با هدف قادر کردن آن به حمل تانکر حامل عوامل میکروبی یا شیمیایی تلاش برای حصول اطمینان در این این زمینه در جریان است.

دیوید کی در نشست کنگره در ۲۸ ژانویه نیز در مورد کشفیات گروهاش راجع به برنامه عراق برای تولید هواپیماهای بدون سرنشین

بعد از اکتبر ۲۰۰۳ گفت: عراقیهای اذعان کردند که حداقل یکی از انواع این هواپیماها از نوعی است که قادر به حمل تانکر برای پاشیدن مواد بوده است. به عبارت دیگر، ما کار بر روی نوعی از هواییمای بدون سرنشین را کشف كرديم كه قادر به پاشيدن مواد است. ولى اينكه عراقیها چه قصدی داشته و این هواپیماها چه استفاده ای در عمل می توانسته داشته باشند، هنوز نامعلوم است.

۳- توضیح رفتارهای صدام حسین

سؤال بزرگی که بعد از سقوط رژیم صدام حسین و یافته نشدن سلاحهای کشتار جمعی در عراق مطرح شد، این است که چرا وی بدون آنکه ذخایری از سلاحهای ممنوعه داشته باشد، خود، خانواده و رژیماش را تا این حد در معرض تهدید و نابودی قرار داد. در پاسخ به سازنده» با هدف برخورداری از بازدارندگی در برابر دشمنان داخلی و خارجی، ویژگیهای شخصيتي صدام، ساده لوحي فزاينده او و فساد گسترده و آشفتگی گسترده در جامعه عراق در دوره بعد از ۱۹۹۸ اشاره شده است.

دیوید کی در اظهارات خود به در نشست کمیته نیروهای مسلح سنا در ۲۸ ژانویه در پاسخ به سؤال یکی از سناتورها در مورد رفتار صدام حسین گفت: «ما در این مورد خیلی فکر و تحقيق كرده ايم. تصور من اين است ما غالباً به

دو مسئله اصلى بر خورده ايم: نخست آنكه صدام نمی خواست در برابر جهان عرب به عنوان كسى تسليم آمريكا و سازمان ملل شده، جلوه كند. لذا از نظر او ابهام خلاق(۴۳) در ارتباط با سلاحها و برداشت او از عراق، جهان و خودش مهم بود. موضوع دوم سیاست داخلی در عراق بود. ما غالباً فراموش مي كنيم كه او سلاحهاي شیمیایی را علیه کردها و شیعیان به کار برد. [آنها کردها و شیعیان] تهدیدی مستمر علیه صدام بودند و او تصور می کرد که [سلاحهای ممنوعه] اهر مي در دست او عليه آنها است.»(۴۴)

۲-۱- تظاهر به داشتن سلاحهای ممنوعه

علت اینکه صدام در اواسط دهه ۱۹۹۰ حداقل بخش عمده سلاحهای ممنوعهاش را نابود کرد اما حاضر به ارائه اسناد مربوطه به بازرسان و اثبات مدعی خود نشد، بسیاری از جمله دیوید این سؤال مهم عمدتاً به دلایلی چون «ابهام کی را به این نتیجه رسانده است یکی از دلایل این امر حفظ هالهای از قدرت در پیرامون رژیم بوده است. همانطور که قبلاً اشاره شد، مقامات رژیم سابق عراق پیوسته بر آن بودهاند که سلاحهای شیمیایی دوبار رژیم آنها را در برابر تهدیدات خارجی از خطرنابودی رهانیده است: یک بار از طریق دفع حملات ایران در دهه ۱۹۸۰ و بار دوم از طریق منصرف کردن دولت آمریکا از ورود به خاک عراق بعد از آزاد سازی كويت در سال ۱۹۹۱. اين امر و نيز حفظ رژيم در برابر تهديدات داخلي ظاهراً مهم ترين انگيزه

صدام حسین برای اجتناب از رفع ابهام در مورد وجود یا عدم وجود سلاحهای کشتار جمعی در عراق بوده است. این امر ظاهراً برای صدام تا آن درجه از اهمیت برخوردار بود که به خاطر آن تحمل مشكلات عظيمي را يذيرفت و ازجمله به ازدست رفتن حدود ۱۰۰ میلیارد درآمدی نفتی به علت تحریمها طی ۱۲ سال تن

کی در مصاحبهاش با واشنگتن یست گفت: گروه بررسی عراق «اسناد تازهای» یافته که حاکی از نابودی سلاحهای ممنوعه در اواسط دهه ۱۹۹۰ است؛ موضوعي كه به اطلاع بازرسان سازمان ملل رسانده نشده بود. وی افزود که اعتقاد دارد که صدام حسین ممکن است راه «ابهام سازنده» (۴۵) را در پیش گرفته بوده و قصد داشته تا از طریق بلوفزدن در مورد داشتن که صدام تمایل به تظاهر به داشتن سلاحهایی سلاحها، ایجاد توهم کرده و به این ترتیب نیرویی بازدارنده فراهم آورد. به گفته او «صدام مى خواست از مزاياي داشتن سلاحهاي شيميايي و میکروبی بهره مند شود بدون اینکه بهایی برای آن بیردازد.»(۴۶)

> کی در بخشی از اظهارات خود در جلسه ۲۸ ژانویه در کنگره شواهدی را در ارتباط با اتخاذ آگاهانه چنین سیاستی ارائه داد. وی از جمله گفت: «طی مصاحبه با ژنرالهای گارد رياست جمهوري وگارد ويژهرياست جمهوري عراق، پاسخ آنها به سوالها در مورد تواناييهايشان و داشتن سلاحهای کشتار جمعی این بود که

شخصاً از این گونه سلاحها نداشته اند اما واحدهای سمت راست یا چپشان داشتهاند و این امری عادی در ارتباط با نیروهای مستقر در اطراف بغداد بود. این نوعی ابهام تعمدی بود؛ خصوصاً با توجه به اینکه آزادی صحبت و تر دد در عراق محدود بود. به عنوان مثال لشكرهاي گارد ریاست جمهوری هر گز وارد محدوده های شهر بغداد نشدند. تنها گارد ویژه ریاست جمهوری چنین اجازه ای داشت و آموزشی نیز در ارتباط با روابط بين لشگرها و جود نداشت.»(۴۷) گزارشات خبری در رسانه های غربی به نقل از مقامات آمریکایی (بدون ذکر نام) حاکی از آن است که توضیحات ارائه شده توسط طارق عزیز و برخی دیگر از مقامات دستگیر شده عراقی در بازجوییها مؤید این فرض است ممنوعه داشته بااین هدف که اعتبار خود رانزد ملتهای عرب حفظ کند. این فرض با آرزوی او برای رهبری جهان عرب نیز هماهنگی دارد. به علاوه، تصور حفظ سلاحهای کشتار جمعی على رغم فشارهاى بين المللى مى توانست به حفظ تصویری از صدام به عنوان رهبری که به تنهایی در برابر همه جهان ایستاده و تن به سازش نداده، کمک کند. این تصویری بود که

در زیرتوضیحات بیشتری درمورد فرضیاتی

ماشین تبلیغاتی فراگیر رژیم از زمان اشغال

کویت و دوره بعد از آن تلاش گسترده ای برای

ترسيم أن انجام داده بود.

که جهت توجیه رفتار صدام حسین مطرح گر دیده، داده شده است:

۳-۲- حفظ رژیم در برابر تهدیدات داخلی

اگر چه صدام حسین قطعاً ملاحظاتی در ارتباط با دفاع در برابر دشمنان فرضی خارجی نیز داشته، اما به ویژه باتو جه به قیام شیعیان در مارس ۱۹۹۱، تهدیدات داخلی باید نگرانی اصلی او در دوره بعد از جنگ کویت بوده باشد. اگر چه مقام و موقعیت در خارج برای صدام مهم بود، اما حفظ امنیت رژیم در داخل در راس تمامی اولویتهای او قرار داشت. تا آنجا که ریشه بسیاری از تصمیمات احمقانهای را که وی در زمینه سیاست خارجی گرفت باید در مسائلی در داخل جستجو کرد که از نظر او تهدیدی عليه رژيم به شمار مي رفتند. حمله او به كويت و خودداری از خروج از آن کشور تا حدی که به جنگ با آمریکا در سال ۱۹۹۱ منجر شد، یکی کشتارجمعی توسط رژیم در عین حال به حفظ از این نمونه ها است.

> به طور کلی، بعد از جنگ ایران و عراق سلاحهای کشتار جمعی به عامل مهمی برای حفظ قدرت صدام در داخل عراق تبدیل شده بود. او از این سلاحها در اواخر دهه ۱۹۸۰ علیه كردها استفاده كرد و در جريان قيام شيعيان در سال ۱۹۹۱ نیز علائمی از سوی رژیم که حاکی از آمادگی اش برای استفاده از همین سلاحها علیه شیعیان و کردها بود، نشان داده شد. صدام قطعاً در این اندیشه بوده که چنانچه مخالفان

داخلی اش دریابند که او دیگر به سلاحهای کشتار جمعی مسلح نیست یا توانایی استفاده از آنها را ندارد، ممكن است جرأت بیشتری برای اقدام عليه او بيابند.

دیوید کی در مصاحبه با تلویزیون ای بی سی در این مورد اظهار عقیده کرد که «ما اغلب فراموش مي كنيم كه او أن سلاحها را عليه كردها و شيعيان، يعنى مخالفان داخلي اش، به كار برد. من فكر مي كنم كه او به روشني از اینکه اجازه دهد آنها فکر کنند که او اولاً آن سلاحها را ندارد و ثانیاً تسلیم فشارهای خارجی شده، واهمه داشت وی می ترسید که این امر موجب شعله ور شدن قیام آنها شود.»

البته با توجه به شرایط عراق و نیاز رژیم به ماجراجویی در خارج با هدف حفظ اقتدار در داخل، صدام قطعاً احساس مي كرده كه دوام این تصور در منطقه مبنی بر حفظ سلاحهای موقعیت او در داخل کمک می کند. این امر به ویژه با توجه به موقعیت صدام در بین نخبگان سنی که پایگاه قدرت او را تشکیل می دادند، حائز اهمیت بود. هدف تبدیل عراق به یک قدرت منطقه ای به ویژه قرار بود که در حفظ و بسیج این پایگاه داخلی مؤثر واقع شود. ضعف صدام در سیاست خارجی می توانست از این جهت به موقعیت او در داخل لطمه بزند. به علاوه، نظر به اینکه موقعیت منطقهای رژیم از نظر نخبگان سنى تاحد زيادى محصول زرادخانه

سلاحهای کشتار انبوه در عراق بود، پذیرش خلع سلاح به طور علني مي توانست به موقعيت او نزد طرفدارانش خدشه وارد كند.

٣-٣- اشتباه محاسبه

یکی از مشکلات بزرگ صدام که موجب فاجعه های زیادی برای مردم عراق و منطقه شد، موارد عدیده اشتباه محاسبه از سوی او بود. یکی از دلایلی که از سوی طرفداران سیاست دولت بوش برای اثبات ناکار آمدی و نامناسب بودن اصل مهار و بازدارندگی در ارتباط با رژیم قبلى عراق مطرح مى شد، همين اشتباه محاسبات صدام حسين بود. آنها اگر چه مي پذيرفتند كه بنای صدام بر تفکر عقلانی و نه، همچون القاعده، تفكر انتحاري است، اما تأكيد داشتند كه سوابق وی در اشتباه محاسبه های فاجعه بار به نابودی کشاندن بی دلیل کشور باشد. موجب شده تا نتوان او را یک طرف بازی عقلانی به شمار آورد. اشتباه محاسبه های صدام در مواردی چون شروع جنگ با کردهای عراق در سال ۱۹۷۴ و نوع برخورد با ایران در دوره قبل از انقلاب اسلامی که به قرارداد الجزیره انجامید، حمله او به ایران، اشغال کویت، عدم خروج از کویت و نوع تعامل با بازرسان از موارد عمده اشتباه محاسبه صدام حسین بود. (۴۸) نهایتاً اشتباه محاسبه نهایی یا به قولی مادر همه اشتباه محاسبه ها بود که خاتمه رژیم او، کشته شدن دو پسرش و زندانی شدن خودش و رنجهای عظیم برای مردم عراق را در پی داشت. برخی

گزارشهای خبری که از نتایج بازجویی از مقامات دستگیر شده رژیم سابق عراق انتشار یافته حاکی از آن است که صدام حسین هیچ گاه باور نکرده بود که آمریکا اقدام به حمله زمینی و اشغال عراق خواهد كرد.

با توجه به چنین سابقه ای، می توان احتمال داد که صدام در تله ی ناشی از تصورات اولیهاش مبنی بر امکان گول زدن بازرسان و كوتاه بودن دوره تحريمها گرفتار شده بود. می توان تصور کرد که در نتیجه این اشتباه محاسبه و قرار گرفتن عراق تحت شرایطی طاقت فرسا و برای مدتی طولانی، خروج از باتلاق با گذشت زمان دشوارتر می شد، چرا که هرگونه همکاری ناگهانی او با بازرسان مي توانست به معنى اذعان و اقرار او به اشتباه و

همچنین، محتمل است که صدام درسالهای ۱۹۹۶ و ۱۹۹۵ و درپی فراردامادش به قمار بزرگی دست زد و ظاهراً تصميم گرفت كه بخش اعظم سلاحهای کشتار جمعی خود را خود نابود کند تا شانس آنسكام براي يافتن آنها و يافتن مدركي را به حداقل كاهش دهد، تصور صدام مي تواند این بوده باشد که در چنین صورتی و در غیاب مداركي عليه رژيم، لغو تحريمها ميسر مي شد بدون اینکه وجهه او درداخل وخارج خدشه دار شود و خلع سلاح عراق از سلاحهای ممنوعه برای دوستان و دشمنان داخلی و خارجی به اثبات رسیده باشد.

همان طوركه اشاره شد،اوج اشتباه محاسبات صدام حسین را باید در آنچه که به اشغال عراق و سرنگونی رژیماش انجامید، دید. گزارشهای خبری که بر مبنای یک گزارش اطلاعاتی در باره نتایج بازجوییها از مقامات رژیم سابق عراق تهیه شده، گویای این گونه اشتباه محاسبه ها است. این گزارش اطلاعاتی که در ۲۶ ژانویه ۲۰۰۴ و برای مقامات ارشد پنتاگون تهیه شده، حاکی از آن است که به گفته مقامات رژیم سابق، صدام حسین اعتقاد داشته که کاخ سفید حاضر به تن دادن به تلفات در بین نظامیان آمریکایی نخواهد بود و در نتیجه دولت بوش تنها به یارهای حملات هوایی بسنده خواهد کرد و عراق نیز قادر به مقاومت خواهد بود. بر اساس این گزارش، صدام حسین چنان بر این اعتقاد خود راسخ بود که اقدامی جدی برای کرد.^(۵۰) مقابله با حمله آمریکا به عمل نیاورد و در مقابل احتمالي درداخل كشورسازماندهي ودرمناطقي که برای این منظور لازم بود، مستقر کرد.

> بر اساس این گزارش و علی رغم پوشش خبری گسترده بسیج نظامی آمریکا در خاک كويت، وزارت دفاع عراق تصور مي كرده كه چنانچه حملهای زمینی در دستور کار آمریکا باشد، از مرزهای اردن انجام خواهد شد. به گفته دستگیر شدگان عراقی ظاهراً برخی عملیات نیروهای ویژه آمریکا در غرب عراق موجب این اشتباه شده بود. گزارش بر آن است حمله

زمینی سریع آمریکا از طریق کویت رهبری عراق و ارتش آن کشور را تکان داد و امکان یک پیروزی سه هفته ای با تلفات اندک (۱۱۵ کشته) را فراهم آورد. (۴۹)

۳-۲- فساد داخلی و ساده لوحی صدام

دیوید کی در گزارشهای خود با استناد به گفتگو هایش با مقامات رژیم سابق عراق ازنوعی فروپاشي مديريت اجتماعي در دوره صدام حسين سخن گفته است. وی در این مصاحبه ها، از جمله، بر آشفتگی فزاینده امور حکومتی طی سالهای اخیر تحت رهبری صدام حسین و در نتیجه و ضعیت به هم ریخته بر نامه های تسلیحاتی غیر متعارف عراق و نیز ناتوانی دستگاههای اطلاعاتی آمریکا در کشف این وضعیت تأکید

وی در مصاحبه با تلویزیون ای بی سی به نیروهای نظامی اش را باهدف سر کوب قیامهای گفتگوهایش با طارق عزیز و اینکه «طارق عزیر به عنوان مثال به تفصيل وضعيت عراق بعد از دوره ۱۹۹۸ را تشریح کرده» اشاره کرد. وی گفت به گفته طارق عزیز دراین دوره «صدام منزوی تر بود و بیش از پیش اسیر رویا شده بود و به رمان نویسی و نمایش نامه نویسی روی آورده بود. مقید امور کشور نبود، اما به دانشمندان [فعال در امور تسليحاتي] بدون هر نظارتي از بيرون يول مي داد. او به معناي واقعي كلمه قلب تاریکی در جامعهای بود که در حال متلاشی شدن بود.» وي در اين مصاحبه اضافه كرد كه

معتقد است که آمریکا کلاً آنچه را که در دوره بعد از ۱۹۹۸ در عراق در حال وقوع بود در نبافت. (۵۱)

به گفته کی، طارق عزیز در مصاحبه هایی قلابی و غیرواقعی بودند بعد از دستگیری اش به او گفته است که صدام حسين طي دوسال آخر بيش از پيش از واقعيات فاصله گرفت و در حالی که نیروهای اَمریکایی آماده حمله به عراق می شدند، وی دست نوشته های رمانهایش را جهت ویرایش برای طارق عزيز مي فرستاده است.

> «بهم ریختگی و آشوب» «توهم» و «گرداب فساد» از دیگر ویژگیهای بود که دیوید کی به عنوان يافته هاي گروه خو د درباره سالهاي ياياني حکومت صدام حسین مطرح کرد. وی در یکی از مصاحبه های خود گفت: «آنچه بیش از هر هیچ ربطی به سلاحهای کشتار جمعی نداشت؛ علاقه خود را برای اداره یک برنامه منسجم از دست داده بود و بیشتر به دنیای خیال و فساد علاقه مند شده بود. نتیجه چنین وضعی این بود که جامعه در حال متلاشی شدن بود و مردم در یی سودجویی از وضعیت بودند.» وی در این مصاحبه تأکید کرد که درحالی که رژیم در حال فرو رفتن در بدترین نوع تباهی اخلاقی و فساد فرومی رفت، صدام دردنیای خیالی خودمنزوی بود و در عین حال می توانست لطمات عظیمی

برای به دست آوردن یول علت ریشهای مشکلات بود. (۵۲) به گفته کی در چنین شرایطی دانشمندان عراقی در حال اجرای برنامههای

وی در جلسه ۲۸ ژانویه در کنگره او و تيماش از طريق مصاحبه با دانشمندان عراقي و منابع دیگر دریافته است در حوالی سالهای ۱۹۹۸-۱۹۹۸ در آنچه که او «گرداب فساد» نامید گرفتار شد. به گفته او در این دوره فعالیتهای دولتی تدریجاً از کنترل خارج شد، چرا که صدام حسین که بیش از پیش منزوی و اسیر خیالات و رویا شده بود، اصرار داشت که شخصاً و بدون كسب نظر ديگران مجوز اجراي طرحهای عمده را صادر کند. به گفته کی بعد از شروع این «عصر تاریک»، دانشمندان عراقی چیز در سراسر عراق موجب تعجب من شد، دریافتند که خود رأساً می توانند به دیدار صدام بروند و برنامه های پر زرق و برقشان برای تولید بلکه کشف این نکته بودکه صدام درواقع تمامی سلاحهای ممنوعه را عرضه کنند و آنها را همراه با دریافت بودجه هنگفتی از تصویب او بگذرانند. به گفته کی هر آنچه که از توانایی تسلیحاتی مؤثر باقی مانده بود به این ترتیب در طرحهای پول ساز فاسد توسط دانشمندانی که در دروغ گفتن و حفظ خود در یک جامعه پلیسی تب زده مهارت یافته بودند، تحلیل رفت. به این ترتیب «سیری فاسد در برنامه های هدایت شده و تحت کنترل آغاز شد و رژیم کنترل را تدریجاً از دست داد و چیزی شبیه به به مردم عراق بزند، ضمن اینکه فساد و تلاش یک دور مرگ شکل گرفت. صدام شخصاً

طرحها را هدایت می کرد و نظارت دیگری در علت اصلی این امر بوده باشد. کار نبود. در نتیجه دانشمندان قادر به جعل طرح بودند.»(۵۳)

نکته دیگری که از سوی دیوید کی در مورد مواضع دولت آمریکا کیفیت رهبری صدام حسین در ۵ سال آخر زمامداری او مطرح شده، ساده لوحی او است. وی در این مورد گفت که به اعتقاد او فریب خوردن صدام بعد از سال ۱۹۹۸ به یک «یدیده عادی» تبدیل شده بود و این در همه زمینه ها، و نه تنها در زمینه سلاحهای ممنوعه، صادق بود و به موازات فاسدتر شدن جامعه عراق تشدید مي شد ... وي همچنين خاطر نشان ساخت كه در این اواخر دانشمندان عراقی برنامههای تسلیحاتی جاه طلبانه و تخیلی به صدام می فروختند و بودجه دریافتی را برای مقاصد دیگر صرف می کردند.^(۵۴)

در این میان البته ترس مستمر از توطئه های داخلی و خارجی نیز زمینه ساز بخشی از کرد که سلاحهای کشتار جمعی حتی به مقدار منازعات صدام حسين با جامعه بين المللي از جمله بازرسان سازمان ملل می شد. اینکه رژیم صدام حسین اجازه نمی داد که کاخها و مراکز پر سروصدای مقامات عالی رتبه آمریکا مانند حساس مورد بازرسی قرار گیرد، می تواند ناشی ادعای آزمایشگاههای سیار عراق برای تولید از این امر هم بوده باشد. در عین حال، این امر به تردید دنیای خارج در مورد امکان وجود سلاحهای ممنوعه در این اماکن دامن می زد. در حالی که همان گونه که مقامات عراقی همواره اصرار داشتند نگرانی از قصد توطئه برای سرنگونی و یا ترور صدام می توانست نیز به نحوی بی سابقه موجب بی اعتباری

۴- یافته های دیوید کی و تعارض آن با

دولت بوش در جریان بحثهایی که به اشغال عراق منتهی شد، با این فرض عمل می کرد که: ٥ اولاً رژيم بازرسيهاي بين المللي شكست خورده،

٥ ثانياً عراق به سلاحهاي ميكروبي و شیمیایی مجهز شده و در آستانه ساخت بمب اتمی است و

٥ ثالثاً تهديد فورى عليه آمريكا و متحدانش درمنطقه شكل گرفته و در نتيجه اقدام با هدف پیشدستی ضروری است.

گزارشهای دیوید کی به معنی رد صریح ادعاهای اصلی دولت آمریکا برای توجیه اقدام نظامی علیه رژیم صدام حسین بود. وی تصریح اندک نیز در عراق یافته نشده است. وی همچنین در رد صریح برخی ادعاهای خاص و سلاح میکروبی نیز که انعکاس خبری گسترده ای در داخل آمریکا و خارج یافته بود، صراحت داشت. این امر طبعاً از نظر سیاست داخلی لطمهای به موقعیت دولت بوش و حزب جمهوری خواه وارد کرد و در سطح بین المللی

ارزیابیهای دولت آمریکا شد.

با توجه به رد توجیهات دولتین آمریکا و انگلیس برای حمله به عراق، سؤالاتی که در مورد نحوه برخورد مقامات دولت بوش (و دولت بلر) با بحران عراق مطرح و به مسائلي مهم در سیاست داخلی آمریکا (و انگلیس) تبدیل شد، به شرح زیر قابل تلخیص است: ٥ آيا مقامات آمريكايي بدترين حالت ممكن (۵۵) را در رابطه با تهديدات احتمالي از ناحیه عراق مبنای کار قرار دادند تا حمایت لازم برای حمله به عراق را در داخل ودرسطح بين المللي به دست أورند؟ ٥ آيا مقامات عالي رتبه دولت آمريكا اطلاعات محرمانه در مورد برنامههای تسلیحاتی عراق را مورد سوءاستفاده قرار داده و آنها را بزرگ تر از آنچه که واقعاً بود، به کار گیرد. جلوه دادند؟

> در مورد توانایی تسلیحاتی عراق مطرح کردند که مورد قبول سازمانهای اطلاعاتی آمريكانيز نبود؟

۱۰ ماه بعد از تغییر رژیم در عراق، دو چیز در مورد دلایل مطروحه از سوی دولت بوش برای شروع جنگ کم و بیش محرز شده بود: نخست اینکه سازمانهای اطلاعاتی آمریکا که عمدتاً به تجهيزات فني و فراريان غير قابل اعتماد عراقي متکی بودند، در برآورد موجودی و برنامه های تسليحاتي غير متعارف عراق سخت اشتباه

کردند و دوم اینکه دولت بوش برای پیشبرد سياست تغيير رژيم حتى ازبراً وردهاي اطلاعاتي نیز فراتر رفت و دلایلی را برای توجیه جنگ مطرح كردكه حتى مورد تأييد جامعه اطلاعاتي آمريكا نيز نبود.

دولت آمریکا در جریان تلاش برای توجیه ضرورت جنگ، علاوه بریر داختن به سلاحهای شیمیایی که رژیم عراق قبلاً مورد استفاده قرار داده بود، مکرراً شبح سلاحهای اتمی و میکروبی عراق را نیز که واقعاً در صورت به کارگیری می توانستند تلفاتی عظیم در پی داشته باشند، مطرح کرد. مقامات آمریکایی مکرراً هشدار دادند عراق مي تواند اين سلاحها را عليه اهدافي در خاک آمریکا از طریق دادن آن به تروریستها و یا شلیک آنها از نقاطی در آبهای اطراف آمریکا

در همین رابطه، به عنوان مثال، دیک چنی O و نهایتاً آیا مقامات آمریکایی ادعاهایی را طی سخنانی در اوت ۲۰۰۲ گفت: «هیچ تردیدی وجود ندارد که صدام حسین هم اکنون سلاحهای کشتارجمعی دراختیار دارد. تردیدی وجود ندارد که او این سلاحها را برای حمله به دوستان ما، متحدان ما و خود ما جمع آوري کرده است.» بوش نیز در یک نطق رادیویی در ۸ فوریه ۲۰۰۳ گفت: «منابع ما به ما می گویند که صدام اخيرا به فرماندهان مناطق، مجوز لازم برای استفاده از سلاحهای شیمیایی را داده است، یعنی سلاحهایی که دیکتاتور می گوید در اختیار ندارد.» وی در التیماتوم ۱۷ مارس خود

به صدام حسین نیز گفت: «اطلاعات گردآوری شده توسط دولت آمریکا و دیگر دولتها تردیدی باقی نمی گذارد که رژیم عراق به داشتن و مخفی کردن برخی از مرگبارترین سلاحهای مو جو د ادامه می دهد.»(۵۶)

در همین رابطه رامسفلد، وزیر دفاع آمریکا، در گزارشی به یکی از کمیته های کنگره در بزرگی از سلاحهای میکروبی، شامل انترکس، بوتوليسم تاكسين و احتمالاً ميكروب أبله گردآوری کرده است. وی همچنین ذخایر مخفی بزرگ نیز از سلاحهای شیمیایی، شامل گاز اعصاب، سارین و گاز خردل در اختیار دارد.»(۵۷) کالین پاول در فوریه ۲۰۰۳ به شورای امنیت گفت: «ما از منابع خود می دانیم که یک توزیع راکت اندازها و کلاهکهای حامل سلاح راکت اندازها و کلاهکها در باغات بزرگ خرما مخفی شده اند و برای اجتناب از شناسایی باید هر یک تا چهار هفته یکبار جابجا شوند. هیچ تردیدی نباید داشت که صدام حسین سلاحهای بیولوژیکی دارد و توانایی به کارگیری این سموم و بیماریهای مهلک را به نحوی که کشتار و ویرانی عظیمی را موجب شود، دارد.»(۵۸)

مقامات آمریکا با طرح چنین احتمالاتی ظاهراً از آنچه که مورد اجماع سازمانهایی اطلاعاتی بود، فراتر رفتند. اگر چه سازمانهای

اطلاعاتی آمریکا و برخی دیگر از کشورها از وجود سلاحهای ممنوعه در عراق اظهار اطمینان می کردند، اما اینکه تهدیدی فوری از سوی عراق متوجه آمریکا و متحدانش وجود دارد، مورد تأیید آنها نبود. بوش و همکارانش اگر چه کلمه «قریب الوقوع»(۵۹) را در این رابطه به کار نبردند، اما به طور ضمنی آن را افاده سیتامبر ۲۰۰۲ گفت: «صدام حسین ذخایر مخفی می کردند. بوش در سخنرانی اش در مجمع عمومی سازمان ملل در سپتامبر ۲۰۰۲ عبارت «تهدید خطرناک و در حال شکل گیری (۴۰) را به کار برد. وی تأکید می کرد که «ما نمی توانیم منتظر مدرک نهایی و سند عینی (^(۶۱) بمانیم که ممكن است به شكل يك ابر قارج مانند (اشاره به قارچ اتمی) دیده شود.»(۹۲) بوش در یک سخنرانی در اکتبر ۲۰۰۲ که اندکی قبل از تیپ موشکی مستقر در خارج از بغداد مشغول رأی گیری در کنگره راجع به دادن مجوز به او برای توسل به زور علیه عراق انجام شد، هشدار میکروبی در محلهای مختلف است. اکثر این داد که اگر عراق بتواند مقداری اورانیوم غنی شده، اندكى بيشتر از حجم يك توپ بيس بال، «تولید، خریداری یا سرقت کند»، قادر به داشتن یک بمب اتمی ظرف یک سال خواهد بود. وی در همین سخنرانی تأکید کرد که «با درک تهدیدهای زمانه ما و با اطلاع از طرحها و فریب کاریهای رژیم عراق، ما همه گونه دلیلی برای فرض بدترین حالت داریم و مؤظف ایم که فوراً برای جلوگیری از وقوع بدترین وضعیت ممكن اقدام كنيم.»^(۶۳)

سخنان بوش درموردتوانایی عراق درساخت

یک بمب در صورت دستیابی به اورانیوم بسیار غنی شده در تئوری و از نظر فنی می توانست حجم بیشتر و هم به صورت پیشرفته تر به درست باشد، اما بیان چنین فرضی توسط بوش نسبت دوره قبل از جنگ کویت وجود داشته در همان سخنرانی، در عین حال، به معنی است. با این حال، اسناد مربوطه در ارزیابی نادیده گرفتن ارزیابی سازمانهایی اطلاعاتی آمریکا بود که در برآوردهای خود تحقق چنین امری را با توجه به تحریمهای مؤثر و دیگر محدودیتها «غیر محتمل» دانسته بودند. اجماع اختیار دارد و می تواند به سرعت مقادیر بیشتری جامعه اطلاعاتی آمریکا در آن زمان بعداً در ژانویه ۲۰۰۴ نیز توسط رئیس سیا در یک سخنرانی مهم در دانشگاه جورج تاون مورد تأیید قرار گرفت، این بود که عراق به ۵تا ۷سال وقت برای ساختن یک بمب نیاز داشت.

بعداً در عمل مشخص شد که حتی چنین برآوردی نیز با توجه به وضع اسفبار تأسیسات هسته ای عراق که بعد از اشغال کشور عیان عراق در اوایل آن دهه، این تصور را در شنونده گردید، اغراق آمیز بوده است. جرج تنت در سخنرانی یاد شده به روشنی گفت: «ما گفتیم صدام سلاح هسته ای ندارد و احتمالاً قادر به ساختن چنین سلاحی تا ۲۰۰۹ تا ۲۰۰۷ نیز نخواهد بود». در این سخنرانی وی همچنین تأکید کرد که ما هرگز نگفتیم که عراق یک (rsh) است (rsh) است (rsh) است

> از طرفی، سازمانهای اطلاعاتی اَمریکا در آستانه رأی گیری در کنگره در اکتبر ۲۰۰۲ راجع به اختیارات جنگی رئیس جمهور، در گزارشهای خود، هر چند به غلط، خاطر نشان می کردند که برنامه های تسلیحات میکروبی

عراق فعال است و اكثر عناصر ميكروبي هم در اینکه عراق چه تسلیحاتی در اختیار دارد محتاط بودند و نتیجه گیری می کردند که عراق بعضی انواع عوامل مرگبار میکروبی را در تولید کند. با این حال رئیس جمهور بوش و ديگر مقامات آمريكايي غالباً احتمالها و احتیاطهای مندرج در برآوردهای اطلاعاتی را نادیده گرفتند و مسکوت گذاشتند. بوش در سخنرانی ۷اکتبر ۲۰۰۲ خو د با اشاره به بخشهایی از گزارشهای دهه ۱۹۹۰ سازمان ملل در مورد نامشخص بودن سرنوشت مواد موجود در سخنانش ایجاد کرد که عراق می تواند مقادیر زیادی انترکس تولید کرده باشد. وی هشدار داد که عراق احتمالاً به اندازه کافی انترکس برای «ایجاد ذخیره عظیمی از سلاحهای میکروبی تولید کرده است که قادر به کشتن میلیونها نفر است.»^(۶۶)

یک ماه قبل از تصویب اختیارات جنگی برای بوش در کنگره آمریکا، تنت و چنی به كنگره رفتند تا رهبران مجالس سنا و نمايندگان را در جریان آنچه که آمادگی صدام حسین برای شروع حملات میکروبی علیه خاک آمریکا با استفاده از هواییماهای بدون سرنشین

مي خواندند، قرار دهند. ترنت لات رهبر وقت جمهوری خواهان در سنا که یکی از چهار نفری بود که از سوی چنی و تنت توجیه شد، بعداً در مصاحبهای. گفت که «شک نیست که این گونه اطلاعات بر ما تأثیر گذاشت». قابل توجه است که در آن زمان نیروی هوایی آمریکا که بیشترین تخصص را در این زمینه دارد بر آن بود که این هواپیماهای بدون سرنشین اصولاً برای شناسایی توسط عراق ساخته شده

به علاوه، تهدید خوفناک دیگری که دولت بوش مطرح کرد، آن بود که دولت صدام حسین احتمالاً سلاحهاي كشتار جمعي را براي حمله به آمریکا در اختیار تروریستها قرار خواهد داد. شده بود موافقت کند. این فرضیه گام بزرگی فراتر از آنچه بود که تحلیلگران اطلاعاتی پیش بینی می کردند. جرج تنت، رئیس سیا، طی نامهای به کنگره در اکتبر ۲۰۰۲ با علنی کردن بخشی از گزارشهای برنامه تولید سلاحهای کشتار جمعی را دنبال اطلاعاتی خود به دولت تصریح کرد که سیا به این نتیجه رسیده که عراق قصدی برای انجام عملیات تروریستی علیه آمریکا با استفاده از نفرات خود ندارد. وی اضافه کرد که اما اگر رژیم صدام حسین مورد حمله قرار گیرد و به اندازه کافی احساس ناامیدی کند ممکن است گزارشهای دیویدکی برخی کوشیدند تا با استناد که «گامی افراطی» برداشته و به تروریستها برای حمله شیمیایی یا بیولوژیکی به خاک آمریکا یاری رساند و «این آخرین شانس او برای انتقام گیری از طریق به نابو دی کشاندن شماری شدت فشار سیاسی بر دولت بیافزایند.

کثیری قربانی به همراه خود خواهد بود.»(۴۸)آن طور که بعداً مشخص شد اساسا سلاحی برای دادن به تروریستها وجود نداشته است.

رشتهای که همه این موارد را به هم وصل می کند این است که همان طور که اشاره شد، دولت بوش اصولاً بدترین سناریوها را مبنای کار قرار داد و در داده هایی اطلاعاتی موجود قبل از حمله به عراق تا حد زیادی اغراق نیز كرد تا بتواند حمايت داخلي و بين المللي را برای حمله سریع به دست آورد. در این رابطه حتى تا أنجا ييش رفت كه نخواست با فرصت یک ماههای نیز که از سوی برخی کشورهای ارویایی برای بازرسان سازمان ملل درخواست

البته، در مجموع، تردید نیست که در بین سازمانهای اطلاعاتی غربی دردهه ۱۹۹۰ تا ۲۰۰۳ تقریباً اجماع وجود داشت که صدام نه فقط می کند بلکه ممکن است ذخایری از چنین سلاحهایی نیز در اختیار داشته باشد. (۶۹) اقلیتی نیز که دربین دوایر اطلاعاتی آمریکا و کشورهای اروپایی تردیدهایی در این مورد داشتند، صدایشان انعکاسی چندانی نداشت. بعد از به این صداها این فرض را که دولت بوش اطلاعات موجود را بزرگنمایی کرد و آنها را برخلاف نظر ارائه كنندگانشان قطعي شمرد، بر

حوادث ۱۱ سیتامبر از موقعیت بهتری بر خوردار شده بود، در کشاندن دولت به سمت قرائتی افراطی و در عین حال ساده لو حانه از اطلاعات محرمانه موجود نقش عمده داشت. به نوشته کنت یولاک که دو بار در دهه ۱۹۹۰ سابقه کار در شورای امنیت ملی آمریکا را داشته و از سال ۲۰۰۱ به بعد در مؤسسه تحقیقاتی بروکینگز به کار اشتغال دارد، مشکلی که از عملکرد «دفتر طرح ویژه»(۷۲) ناشی می شد، این بود که هر گاه «كميته مقامات ارشد» تشكيل جلسه مي داد، «دو گزارش حاوی دو بر داشت کاملاً متفاوت و واقعیتها و اطلاعات محرمانه پیشرو داشت. سازمان سیا و وزارت خارجه و افسران ارتش برداشتی از واقعیت را ارائه می کردند که عمدتاً با آنچه که مدنظر مسئولان حرفهای در جامعه داشت. بر داشت دیگری از واقعیت توسط دفتر طرح ویژه ارائه می شد که عمدتاً بر خط فکری مقامات غير نظامي وزارت دفاع و اعضاي دفتر معاون رئيس جمهورمنطبق بود. اين دو برداشت به حدی با هم در تضاد بو دند که امکان مصالحه و رسیدن به حدوسطی وجود نداشت. درنتیجه، اتخاذ برخى تصميمات براى دولت بوش دشوار و حتى غير ممكن شد يا به عكس تصمیماتی که به غایت اشتباه بود، از جمله تصميمات مربوط به دوره بعد از سقوط صدام، گرفته می شد.»^(۷۳)

در این رابطه، استناد سناتور ادوارد کندی در نشست دیوید کی با کمیته نیروهای مسلح سنا در ۲۸ ژانویه به نظرات دایره اطلاعاتی وزارت خارجه آمریکا قابل توجه است. سناتور کندی دراین نشست به اظهارات گرک ثیلمن (۷۰) مسئول سابق اشاعه استراتژیک و امور نظامی در اداره اطلاعات محرمانه و تحقیق در وزارت خارجه آمریکا در مورد آنچه که برخورد گزینشی مقامات عالى رتبه أمريكا با اطلاعات محرمانه نامیده بود، اشاره کرد و بخشهایی از سخنان وی در ژوییه ۲۰۰۴ مبنی بر اینکه «بخشی از تقصيرات متوجه جامعه اطلاعاتي است اما بخشی دیگر به سوء استفاده از اطلاعات ارائه شده بر می گردد» را قرایت کرد. به گفته کندی، ثیلمن بر آن بوده که مقامات عالی رتبه بخشهایی از اطلاعات محرمانه را که در تأیید نظرات آنها اطلاعاتی و سیاست خارجی بود، هماهنگی بوده مورد استفاده قرار می داده و مابقی را ناديده مي گرفته اند. ثيلمن نهايتاً نتيجه گيري می کند که آنچه که اتفاق افتاده بیش از یک شکست اطلاعاتی بوده و از دستکاری در اطلاعات محرمانه برای توجیه تصمیم به شروع جنگ ناشی می شده است. جواب کی به کندی این بود که شما اگر به مجموعهی اطلاعات محرمانه ١٢-١٥ سال گذشته نگاه كنيد مشكل مي توان به نتيجه اي متفاوت با آنچه که دو دولت بوش و کلینتون رسیدند، برسید.(۱۷)

> جناح تندرو در دولت بوش، خصوصاً غیر نظامیان درینتاگون و دفتر دیک چنی، که بعد از

همان طور که جلوتر تشریح شد، علی رغم

توجیهات مطرح شده از سوی دولت آمریکا برای حمله به عراق، دیوید کی در گزارشهای خود در ژانویه ۲۰۰۴ صراحت داشت که ذخایری از سلاحهای کشتار انبوه در عراق وجود نداشته و گروه تحقیق حتی به ذخیره كوچكى از اين سلاحها نيز برنخورده است.

نتیجه گیری کلی تر دیوید کی که در مصاحبه با نیویورک تایمز ابراز شد این بود که به اعتقاد او «عراق خطری برای جهان بود، اما نه در حدی که دولت بوش علناً به تصویر کشید. در شرایطی که تروریستها در عراق تردد داشتند و این کشور امکاناتی در زمینه سلاحهای هستهای داشت و در عین حال کنترلی در کار نبود، سیا شواهد حاکی از آشفتگی و اغتشاش در رهبری عراق را ندید و تصوری از اینکه تا چه حد این اغتشاش تواناییهای تسلیحاتی عراق را فاسد کرده یا تهدید ناشی از دانش علمي كنترل نشده در دست تروريستها نداشت. قطعنامه بعدي (۱۴۴۱) اعلام مي شدند، كشف وی در همین مصاحبه گفت: مشکل اصلی سازمان سیا این بود که برای مدت ۵ سال جاسوسی را از خودش در محل که بتواند اطلاعات درستی ارسال کند، نداشت. در دهه ۹۰ سیا به خاطر اطلاعات محرمانهای که از بازرسان سازمان ملل در محل دریافت می کرد، راحت طلب شد. اما بعد از خروج بازرسان در سال ۱۹۹۸ کیفیت اطلاعات سقوط کرد. سیا بیش از حد به جاسوسی از طریق ماهوارهها،

رهگیری مکالمات، اطلاعات دریافتی از

جاسوسان خارجی و فراریان و تبعیدی ها وابسته شده است. و لذا تحليل گرهاي سيا نمى توانستند با اطلاعات اندى و ناقص كارى انجام دهند و سیا هم این مطلب را که تحلیلهایش بیش از پیش بر اطلاعات محدود استوار بود، به اطلاع رهبران سیاسی نرساند.(۱۷۴) با این حال، دیوید کی هیچ گاه از متهم کردن رژیم صدام حسین به «نقض فاحش» قطعنامه ۱۴۴۱ اجتناب نکرد. وی در گزارش ۲۸ ژانویه خود گفت: «بر مبنای کاری که تا کنون در عراق انجام گرفته ... رژیم صدام به وضوح مفاد قطعنامه ۱۴۴۱ را نقض کرده بود. این قطعنامه ازعراق مي خواست تاكليه فعاليتهايش را گزارش کند... ما هم بر مبنای اسناد و مدارک و هم شواهد فيزيكي و شهادت عراقيها، صدها مورد از فعالیتهایی را که بر اساس قطعنامه اولیه سازمان ملل (۶۷۸) ممنوع بود و باید مطابق كرديم. عراقيها شهادت دادند كه نه تنها درباره این برنامه ها به سازمان ملل اطلاعی داده نشد، بلکه دستور داشتند که اطلاع ندهند و مواد را مخفى كنند.»

گزارش کی به کمیته نیروهای مسلح سنا در شرایطی ارائه شده که دولت بوش (و دولت تونی بلر در انگلیس)طی ماههای قبل آن اصرار می کردند که «گروه بررسی عراق» به شواهدی دال بر وجود سلاحها كشتار جمعي در عراق دست یافته و شواهد بیشتری بر ملا خواهد شد.

هم زمان برخی نیز در دولت آمریکا مشغول ارزیابی شرایط برای اتخاذ سیاست جدیدی مبنی بر اینکه اساساً دولت از ابتدا مدعی وجود سلاحهای کشتار جمعی در عراق نبوده، بلکه نگران برنامه های تسلیحاتی عراق بوده است. اظهارات صریح دیوید کی شرایط را به طور کلی دگرگون کرد و دولت بوش را ناچار از موافقت با تشکیل یک کمیته تحقیق مرکب از به اینکه معتقد است که مرکز مقاومت در برابر نمایندگان دو حزب دمکرات و جمهوری خواه

حتى بعداز گزارش ديويد كي، كساني چون دیک چنی و دونالد رامسفلد به اصرار بر اینکه همچنان ممکن است که سلاحهای ممنوعه در عراق یافت شود ادامه دادند. یک هفته بعد از گزارش کی به سنا، رامسفلد «این فرضیه را که ممکن است در آغاز جنگ سلاح کشتار جمعی برای مقاصد دیگری انجام شده. بیم آن دارم که در عراق نبو ده باشد»، رد کر د. وی گفت: «چنین فرضى را ممكن مى دانم اما نه محتمل ، وى اطلاعات محرمانه غلط بوده است، مشكل سپس فرضیاتی دیگر همچون قاچاق سلاحها به خارج عراق و ناتمام بودن کار تحقیقات درعراق و ... را پیش کشید.(۷۵) با این حال، موضع بوش در گزارش سالانهاش به کنگره در ژانویه ۲۰۰۴ بیشتر به نتیجه گیری دیوید کی نزدیک بود. وی در این سخنرانی از «فعالیتهای عراق در چارچوب برنامه های تولید سلاحهای كشتار جمعي» سخن گفت.

> کی در واکنشی نسبت به اظهارات بوش در سخنراني فوق الذكر طي مصاحبهاي با روزنامه

گاردین، ضمن ابراز این که معتقد است، جورج بوش بانیت خیر به جنگ در عراق رفت، اضافه کرد که «مسئله این است که باید صادقانه با مردم آمریکا مواجه شد. اینکه تنها عبارتی در سخنرانی سالانه درج شود کافی نیست. او باید بگوید ما در اشتباه بودیم و من مصمم ام راهی برای خروج از این مشکل بیابم.» وی با اشاره اذعان صادقانه و صریح به واقعیات در پنتاگون و سيااست گفت: كاخ سفيد بايد اين مقاومتها را بی اثر کند، در غیر این صورت اعتقاد به دولت همان طور که در مورد بحران ویتنام دیده شد، لطمه خواهد خورد. وي افزود: «عدم پذيرش اشتباه موجب این اعتقاد کلی می شود که در اطلاعات محرمانه دست برده شده و این کار چنین نیز بشود چرا که دولت در گفتن اینکه دارد.» وى گفت «چنين وضعى رابطه با متحدان را بسیار دشوار خواهد کرد. فکر می کنم که ما اعتبار خود را در زمینه اطلاعات محرمانه از دست داده ایم. بار دیگر اگر فریاد بزنیم که سینما آتش گرفته، مردم در قبول سخن ما تردید خواهند کرد.»(۷۶)

در مجموع، واقعیت این است که اظهارات دیوید کی کاخ سفید و تقریباً همه بخشهای دولت بوش را در موضع دفاعی قرار داد و تلاشهایی از سوی آنها برای محدود کردن دامنه

" ? "

Times, June 12, 2003

7- Iraqi Weapons Of Mass Destruction Programs, Hearing Of The Senate Armed Services Committee, Federal News Service,

Services Committee, Federal News Service, January 28, 2004

8- Associated Press Online, January 25, 2004 Sunday

9- Dana Priest and Walter Pincu, Search in Iraq Finds No Banned Weapons; Tenet Assails Panel Leaders' Criticism of Prewar Data, The Washington Post, October 3, 2003

Data, The Washington Post, October 3, 2003 10- Hearing of the Senate Armed Services Committee, op. cit.

11- Douglas Jehl, A Region Inflamed: Intelligence; U.S. to Shift Some Experts From Arms To Antiterror, The New York Times, November 27, 2003

12- SHOW: BUCHANAN & PRESS, (transcript), MSNBC, February 5, 2003 Wednesday

13- Brookings Institution's Briefing On Iraq's Weapons Declaration And U.S. Policy Response, Fdch Political Transcripts, December 12, 2002

14- preemptive strike

15- **Ted Koppel Interviewing David Kay**, Nightline, ABC News Transcripts, January 28, 2004

16- James Risen, **The Struggle For Iraq:**Intelligence; Ex-Inspector Says C.I.A. Missed
Disarray in Iraqi Arms Program, The
New York Times, January 26, 2004
17- Walter Pincus and Dana Milbank, **Kay**

Cites Evidence Of Iraq Disarming; Action Taken in' 90 s, Ex-Inspector Says, The

Washington Post, January 28, 2004

18- Charles A. Duelfer

19- Jim Mannion, Former UN weapons inspector replaces David Kay as Iraq WMD adviser, Agence France Presse, January 23, 2004

20- James Risen, The Struggle For Iraq:

لطمات را موجب شد. ارائه توجیهات دیگری برای جنگ، از جمله جنایات صدام، استناد به طرح برخی دعاوی مشابه دعاوی دولت کلینتون و دولتهای اروپایی، تلاش صریح یا ضمنی سازمانهای اطلاعاتی از یک سو و سازمانهای دولتی از سوی دیگر برای پذیرش سهم کمتری از تقصیر از این جمله تلاشها است. چنین شرایطی طبعاً درسال انتخابات در آمریکا، موجب تحرک بیشتری در حزب دمکرات و اصرار در کنگره و رسانه ها جهت اقدام برای روشن کردن موضوع شد.

اینکه دیوید کی در اظهارات خود غالباً سازمانهای اطلاعاتی و نه دولت بوش را مقصر دانست، اگر چه کمکی به دولت بوش بود و مشکل دولت را تا حدی کاهش داد، اما آن را حل نکرد. هم سازمانسیا و هم اعضای دمکرات در کنگره و بسیاری از نمایندگان رسانه ها این بخش از نتیجه گیریهای دیوید کی را به چالش کشیدند.

پانوشتها

- 1- The Iraq Survey Group
- 2- Defense Intelligence Agency
- 3- the Threat Reduction Agency
- 4- William J. Broad, A Nation At War: Arms Hunt; The New York Times, April 16, 2003

5- Dr. David kay

6- James Risen, After the War: Illegal Weapons; U.S. Asks Ex-U.N. Inspector to Advise on Arms Search, The New York Survey Group (ISG) Before the House Permanent Select Committee on Intelligence, the House Committee on Appropriations, Subcommittee on Defense, and the Senate Select Committee on Intelligence, October 2, 2003, available at:

http://www.cia.gov/cia/publicaffairs/speeches/ 2003/davidkay10022003.html

- 34- Allard
- 35- al-Tuwaitha
- 36- Iraqi Weapons Of Mass Destruction Programs, Hearing, op. cit.
- 37- James Risen, The Struggle For Iraq: Intelligence ... op. cit.
- 38- delivery systems
- 39- clustered engine liquid propellant missile
- 40- Ted Koppel Interviewing David Kay, Nightline, ABC News Transcripts, January 28, 2004
- 41- James Risen, Russian Experts Reportedly Gave Iraq Missile Aid, the New York Times, March 5, 2004
- 42- RPV- 20, RPV- 30 and Pigeon RPV systems
- 43- the creative ambiguity
- 44- Iraqi Weapons Of Mass Destruction Programs, Hearing, op. cit.
- 45- the constructive ambiguity
- 46- Walter Pincus and Dana Milbank, Kay Cites Evidence Of Iraq Disarming; Action Taken in' 90S Ex-Inspector Says, The Washington Post, January 28, 2004
- 47- Iraqi Weapons Of Mass Destruction Programs, Hearing, op. cit.
- 48- Kenneth M. Pollack, Why Iraq Can't Be Deterred, The New York Times, September 26, 2002
- 49- Thom Shanker, How Saddam misjudged America's resolve on going to war, The International Herald Tribune, February 14,
- 50- James Risen, The Struggle For Iraq:

Intelligence ... op. cit.

۲۱-کی در گزارش ۲۸ ژانویه اش به عنوان مثال از ۱۳۰ انبار مهمات متعلق به ارتش عراق سخن گفت که در هر یک از آنها به طور متوسط ۶۰۰هزار تن مهمات نگه داری می شود. وی گفت ممکن است مواد ممنوعه ای در بین این انبارها مخفی شده باشد که یافتن آن به سادگی میسر نیست.

22- Hearing of the Senate Armed Services Committee, op. cit

23- Ted Koppel Interviewing David Kay,

Nightline, ABC News Transcripts, January

24- Iraqi Weapons Of Mass Destruction Programs, Hearing Of The Senate Armed Services Committee, Federal News Service, January 28, 2004

25- Iraqi Weapons Of Mass Destruction Programs, Hearing, op. cit.

26- James Risen, The Struggle For Iraq: Intelligence ... op. cit.

27- Ted Koppel Interviewing David Kay, Nightline, ABC News Transcripts, January 28, 2004

۲۸-دیویدکی همچنین تأکید کرد که عراقیها از افشاگریهای حــ کامل، داماد صدام، که در سال ۱۹۹۵ به اردن گریخت واهمه داشتند. به گفته کی یک سند عراقی که به دست آمده نشان می دهد که تاچه حد عراقیها اعتقاد داشتند که فرارحسین کامل می توانست به هر تلاشی برای ادامه برنامههای تسلیحاتی ممنوعه لطمه بزند.

James Risen, The Struggle For Iraq Intelligence; Ex-Inspector Says C.I.A. Missed Disarray in Iraqi Arms Program, The New

York Times, January 26, 2004

- 29- Reference strains of biological organisms
- 30- Brucella and Congo Crimean

Hemorrhagic Fever (CCHF)

31- electromagnetic isotope separation (EMIS)

32- propellant

٣٣-نشست ديويد كي در كنگره در اكتبر ٢٠٠٣ غير علني بود. بعداً سازمان سیا گزارش کتبی کی به کنگره را منتشر کرد. ر. ی: Statement By David Kay on the Interim Progress Report on the Activities of the Iraq

68- Sonni Efron And Sebastian Rotella, Confrontation With Iraq; Inside the Mind of a Dictator, Los Angeles Times, October 12, 2002

98- در مقاله زیر شرحی در مورد نظرات سازمانهای اطلاعاتی و دولتهای غربی، از جمله روسیه، چین، انگلیس و فرانسه و نیز سازمان ملل،راجع به وجود سلاحهای کشتار جمعی عراق در دوره مورد اشاره داده شده است:

Kenneth M. Pollack, **Spies, Lies, and Weapons: What Went Wrong**, The Atlantic
Monthly January/February 2004
70- Greg Thielmann

71- Iraqi Weapons Of Mass Destruction Programs, Hearing Of The Senate Armed Services Committee, Federal News Service, January 28, 2004

۷۲-پنتاگون دفتر اطلاعات ویژه the Office of Special Plan را بعد از حوادث ۱۱ سپتامبر جهت تحلیل اطلاعات محرمانه به نحو مورد نظر خودایجاد کرده بود و عمدتاً عناصر نزدیک به نو محافظه کارها آن را اداره می کردند.

73- Kenneth M. Pollack, op. cit.

74- James Risen, **The Struggle For Iraq:** Intelligence ... op. cit.

75- Rowan Scarborough, Rumsfeld says Iraq likely had arms; Disagrees with Kay, The Washington Times, February 5, 2004
76- Julian Borger G2 The inspectors final report: The Guardian (London) March 3, 2004

۷۷-جورج تنت رئیس سیاطی سخنانی در نشست کمیته نیروهای مسلح سنا در ۹ مارس گفت که تا آن تاریخ در ارتباط با سه مورد، به طورخصوصی به بوش و چنی گفته است که مطالب مطرح شده از سوی آنها در مورد عراق نادرست بوده است. اظهارات بوش در مورد خرید اورانیوم از آفریقا توسط عراق، تأیید علنی گزارش معاون وزارت دفاع در مورد رابطه صدام و القاعده و اظهارات چنی در ۹ ژانویه ۲۰۰۴ در مورد استفاده عراق از دو آزمایشگاه سیار برای تولید سلاحهای میکروبی سه موردی است که تنت به آنها اشاره که د. د. ک.:

Douglas Jehl, C.I.A. Chief Says He's Corrected Cheney Privately, the New York Times, March 10, 2004 Intelligence; op. cit.

51- **Ted Koppel Interviewing David Kay**, Nightline, ABC News Transcripts, January 28, 2004

52- Interview with David Kay, **Tenet and Kay Speak About Weapons of Mass Destruction**, transcript, CNN
INTERNATIONAL, February 5, 2004

مال المال المال

ارتكاب اشتباه توسط حامعه اطلاعاتي آمريكا كمك كرده باشد. 54- James Risen, **The Struggle For Iraq:** Intelligence; op. cit.

55- worst-case scenarios

56- Dana Milbank, Bush Remarks Confirm Shift in Justification for War, The Washington Post, June 1, 2003

57- David G. Savage, Failed Arms Search
Called Blow to Strike-First Policy, the
Los Angeles Times, February 2, 2004
58- Powell Makes His Case; Excerpts From
Powell's Presentation in the UN Security
Council the Los Angeles Times February

Council, the Los Angeles Times> February 6, 2003

59- imminent

60- dangerous and gathering threat

61- smoking gun

62- David E. Sanger, Threats And Responses: The President's Speech; Bush Sees 'Urgent Duty' to Pre-empt Attack by Iraq, The New York Times, October 8, 2002 63- G. Bush, Confronting Iraq Threat 'Is Crucial to Winning War on Terror,

(Transcript) the New York Times, October 8, 2002

64- imminent threat

65- ----, (full transcript), Federal News Service, February 5, 2004

66- G. Bush, Confronting Iraq Threat, op. cit.

67- Interview With Jay Rockefeller, Trent Lott (transcript), Fox News Network, FOX NEWS SUNDAY, February 1, 2004

